

Dohoda o hromadnom uzavretí Dodatkov k Zmluve o pripojení ID predajcu ID378DSP01

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

Účastník

Účastník - Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov: TECHNICKÉ SLUŽBY Stará Turá

Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):
Stará Turá, Husitská cesta 248/6, 91601, Stará Turá

Číslo OP:

Platnosť OP:

Rodné číslo/IČO: 35602210

IČ DPH/DIČ:

Štátne občianstvo: SR

Zastúpený:

Ing. Jana Vráblová

Číslo OP/cest. pasu,

preuk. povol. na pobyt:

Platnosť OP/cest. pasu,

preuk. povol. na pobyt:

Rodné číslo:

(ďalej len "Účastník")

uzatvárajú túto Dohodu o hromadnom uzavretí Dodatkov k Zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dohoda"; Dodatky k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých uzavretie je predmetom Dohody a ktorých identifikačné kódy sú uvedené v článku 2 tejto Dohody, sa označujú tiež ako "Dodatky").

Čl. 1 Uzavretie Dodatkov a Definície

- 1.1 Účastník a Podnik (ďalej tiež "zmluvné strany") sa za účelom uzavretia viacerých Dodatkov, predmetom ktorých je úprava podmienok kúpy konečného telekomunikačného zariadenia (ďalej tiež "MT") a prípadne (ak to vyplýva z textu jednotlivých Dodatkov) tiež úprava osobitných podmienok využívania elektronických komunikačných služieb poskytovaných Podnikom, dohodli na hromadnom uzavretí Dodatkov formou podpisu tejto Dohody. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že podpisom tejto Dohody sa považujú za podpísané aj Dodatky, ktorých identifikačné kódy (ďalej tiež "IKD") sú uvedené v tejto Dohode, a teda že podpis tejto Dohody sa zároveň bude považovať za podpis každého jedného Dodatku, ktorého IKD je uvedený v článku 2 tejto Dohody.
- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto Dohody majú v nej používané pojmy nasledujúci význam:
 - a) Zmluva o poskytovaní verejných služieb - zmluva uzavretá medzi Podnikom a Účastníkom, ku ktorej sa uzavierajú jednotlivé Dodatky a predmetom ktorej je najmä poskytovanie verejnej telefónnej služby. V prípade, že sa Dodatky uzavierajú k viacerým zmluvám o poskytovaní verejných služieb s rôznymi číslami, rozumie sa pod pojmom "Zmluva o poskytovaní verejných služieb" vždy tá zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa konkrétny Dodatok uzavierá, ako táto skutočnosť vyplýva z údajov uvedených článku 2 tejto Dohody.
 - b) Vzor - pod týmto pojmom sa rozumie nevyplnené tlačivo Dodatku, ktoré tvorí prílohu tejto Dohody a ktorého text (bez konkrétnych parametrov, ktoré sa majú doplniť do nevyplnených kolóniek v tomto tlačive) obsahuje podmienky Dodatkov, ktoré sú rovnaké pre všetky Dodatky uzavierané prostredníctvom tejto Dohody. Priradením konkrétnych Premenných parametrov uvedených pre konkrétne Dodatky v Identifikáciách, ktoré sú obsiahnuté v článku 2 Dohody, k zodpovedajúcim prázdny kolónkam vo Vzore, a to spôsobom uvedeným v tejto Dohode, sa určí obsah konkrétneho Dodatku.
 - c) Premenné parametre - sú jednotlivé údaje uvedené v Identifikáciách, ktoré možno na základe ich slovného označenia alebo číselného indexu, ktorý je pri nich uvedený v príslušnej Identifikácii, priradiť ku konkrétnemu prázdnemu kolónke vo Vzore, čím je možné identifikovať obsah jednotlivých Dodatkov. Premenných parametrov prislúchajúcich podľa príslušného IKD ku konkrétnemu Dodatku, ako bol v zmysle tejto Dohody dohodnutý zmluvnými stranami. Premenný parameter možno pozostávať len z jedného údaja (napr. názov účastníckeho programu, o aktiváciu ktorého na základe Dodatku účastník žiada), ale aj z viacerých údajov (napríklad vymenovanie viacerých účastníckych programov, ktoré si Účastník je oprávnený v zmysle Dodatku na SIM karte aktivovať počas jeho platnosti). Premenné parametre konkrétneho Dodatku sú vo svojom súhrne jedinečné, aj keď niektoré jednotlivé Premenné parametre (alebo aj ich väčšina) viacerých Dodatkov môžu byť rovnaké.
 - d) Identifikácia - je súhrn Premenných parametrov zhromaždených do jednej tabuľky, ktoré prislúchajú k tým Dodatkom, ktorých IKD je uvedených v Identifikácii (pokiaľ je v Identifikácii len jeden IKD, vzťahujú sa všetky Premenné parametre Identifikácie len k jednému Dodatku). Každému z Premenných parametrov v Identifikácii je priradené konkrétne slovné označenie alebo konkrétny číselný index, na základe ktorých je možné spárovať konkrétny Premenný parameter a konkrétnu prázdnu kolónku vo Vzore. Obsah kolóniek v uzavretom Dodatku tvoria tie Premenné parametre, ktoré možno v zmysle predchádzajúcej vety spárovať s rovnako označenými kolónkami vo Vzore. Premenné parametre zahrnuté do Identifikácie sú zhromaždené do tabuľky spôsobom, ktorý umožňuje jednoznačne identifikovať, ktorý Premenný parameter tvorí obsah ktorého konkrétneho Dodatku. V hornej časti tabuľky tvoriacej Identifikáciu sú uvedené tie Premenné parametre, ktoré sa pri jednotlivých Dodatkoch, ktorých IKD sú uvedené v Identifikácii, odlišujú (napr. IKD, telefónne číslo SIM karty, ktoré má každý Dodatok odlišné od ostatných Dodatkov) alebo ktoré sa môžu, ale nemusia, odlišovať (napr. č. Zmluvy o poskytovaní verejných služieb). Premenné parametre, uvedené v hornej časti Identifikácie, sú vždy zoradené takým spôsobom, že na prvom mieste je IKD identifikujúce Dodatok a za ním sú uvedené ďalšie Premenné parametre tohto typu prislúchajúce k tomuto Dodatku (za nimi nasleduje ďalšie IKD identifikujúce ďalší Dodatok, pokiaľ sú v Identifikácii Premenné parametre viacerých Dodatkov). V dolnej časti tabuľky tvoriacej Identifikáciu sú uvedené tie Premenné parametre, ktoré sú rovnaké u všetkých Dodatkov, ktorých IKD je uvedených v Identifikácii, a preto každý jeden takýto Premenný parameter (ktorý je uvedený v Identifikácii len jeden krát, ale tvorí súčasť každého Dodatku, ktorého IKD je uvedených v Identifikácii) možno prostredníctvom jeho slovného označenia alebo číselného indexu spárovať s príslušnou rovnako označenou kolónkou v každom Dodatku, ktorého IKD je uvedených v predmetnej Identifikácii.
 - e) Príloha č. 1 Dodatku - je prílohou niektorých Dodatkov (u ktorých tvorí ich neoddeliteľnú súčasť), obsahom ktorej sú práva a povinnosti zmluvných strán spojené s poskytovaním osobitných zvýhodnení, ktoré Podnik poskytuje v rámci niektorých akciových ponúk Účastníkovi. Príloha č. 1 nie je obligatórnou časťou všetkých Dodatkov, teda nie každý Dodatok musí obsahovať túto prílohu, pričom aj u tých Dodatkov, ktorých súčasťou takáto príloha je, sa obsah tejto prílohy môže líšiť medzi jednotlivými Dodatkami podľa toho, v rámci ktorej akciovej ponuky Účastník kupuje MT. Príloha č. 1 Dodatku je súčasťou len tých Dodatkov, ktorých Premenný parameter udávajúci názov Prílohy č. 1 Dodatku netvorí symbol "++++". Texty všetkých Príloh č. 1 Dodatku, ktorých názvy sú uvedené v Identifikáciách v článku 2 Dohody sú súčasťou tejto Dohody a tvoria jej prílohu, pričom v prípade, že sa uzavierá viac Dodatkov v rámci tej istej ponukovej akcie (t. j. Prílohy č. 1 týchto Dodatkov sú identické), tvorí prílohu Dohody len jeden exemplár Prílohy č. 1, ktorý platí pre všetky tieto Dodatky.
- 1.3 Dohoda má viacero častí, ktoré tvoria jej súčasť. Jej štruktúra pozostáva z
 - a) tela Dohody, ktorého súčasťou sú Identifikácie jej zmluvných strán a jej články 1 až 3,
 - b) Vzoru, ktorý tvorí jej prílohu a
 - c) Príloh č. 1 Dodatkov, ktoré tvoria fakultatívnu časť Dohody a pokiaľ v zmysle príslušnej Identifikácie je Príloha č. 1 Dodatku súčasťou Dodatku je zároveň súčasťou tejto Dohody. Skutočnosť, či jedna alebo viacero týchto príloh je alebo nie je súčasťou Dohody, ako aj ich počet závisí od toho, v rámci ktorých osobitných ponukových akcií Účastník zakúpil MT od Podniku, pričom táto informácia vyplýva z ustanovení článku 2 tela Dohody, ktorého obsahom sú Identifikácie obsahujúce Premenný parameter jednoznačne stanovujúci, či má konkrétny Dodatok Prílohu č. 1 alebo nie, ako aj jej názov.Kompletný obsah konkrétneho Dodatku sa získa doplnením príslušných údajov do nevyplnených častí Vzoru tak, že (i) identifikačné údaje Účastníka uvedené v záhlaví tejto Dohody sa spárujú (doplnia) s nevyplnenými identifikačnými údajmi Účastníka vo Vzore (podľa slovného označenia jednotlivých rubrik) (ii) Premenné parametre z príslušnej (podľa IKD) Identifikácie podľa IKD prislúchajúce ku konkrétnemu Dodatku sa spárujú s rovnako slovným alebo číselným označením kolónkami vo Vzore, (iii) v zmysle Premenného parametra zodpovedajúceho označeniu kolónky, ktorá v súlade s textom Vzoru má obsahovať názov Prílohy č. 1 Dodatku, sa spôsobom uvedeným v bode 1.2 písmene e) tohto článku stanoví, či má Dodatok obsahovať Prílohu č. 1 a ak áno, priradí sa Dodatku Príloha č. 1, ktorej názov sa zhoduje s údajom uvedeným v dotknutom Premennom parametri.
- 1.4 V rámci Identifikácií sú jednotlivé Premenné parametre buď označené slovnou (napr. telefónne číslo SIM karty) alebo číselným indexom zodpovedajúcim rovnakému číselnému indexu, ktorým je označená prázdna kolónka vo Vzore. Premenný parameter prislúchajúci ku konkrétnemu Dodatku v rámci Identifikácie sa považuje za vyplnenie kolónky v tomto Dodatku, pričom jednotlivé Premenné parametre v Identifikáciách a jednotlivé kolónky vo Vzore sa spárujú na základe slovných označení a číselných indexov, ktorými sú jednotlivé kolónky a Premenné parametre označené. V prípade, že je namiesto Premenného parametra pri konkrétnom číselnom indexe alebo slovnom označení v Identifikácii uvedený symbol "++++" rozumie sa tým, že stav určený daným Premenným parameterom zodpovedajúcim kolónke s rovnakým číselným indexom resp. slovným označením v rámci Vzoru zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku (pokiaľ však z textu Vzoru vztahujúceho sa k danej kolónke alebo iných ustanovení Dohody vyplýva nejaký iný význam uvedeného symbolu má tento význam prednosť pred ustanovením tejto vety).
- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že podpisom tejto Dohody sa uzatvárajú všetky jednotlivé Dodatky, ktorých IKD je uvedených v Identifikáciách tvoriacich obsah článku 2 tejto Dohody. Obsah každého jedného Dodatku je jednoznačne dohodnutý zmluvnými stranami a je ho možné určiť doplnením (spôsobom podrobne stanoveným v bodoch 1.2 až 1.4 tohto článku) jednotlivých Premenných parametrov prislúchajúcich konkrétnym Dodatkom a uvedených v Identifikáciách do prázdnych kolóniek vo Vzore, doplnením identifikačných údajov Účastníka do Vzoru a prípadne pripojením Prílohy č. 1 príslušnej ku konkrétnemu Dodatku podľa jej názvu k tomuto Dodatku.

0004791471

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)

Čl. 2 Identifikácie

IKD dodatku: 6085074
Č. MT GSM 0905859465
č. zmluvy o pripojení: 00481341

- 1) Nekonečno 3
- 2) HTC One V
- 3) 353115055860836
- 4) 1,00 EUR
- 5) 270,00 EUR
- 6) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 7) Bonusy ponuky "akvizíčná ponuka" zo dňa 08.08.2012
- 8) Nekonečný Smsmms balík, Nekonečné medzinárodné hovory Európa
- 9) deaktivácia: Náhradný telefón, Orange World 1000 MB, Ahoj Európa +
- 10) +++++
- 11) +++++
- 12) "++++"
- 13) 8,00 EUR
- 14) 0,00 EUR alebo u?astnický program typu VPN
- 15) 41,98 EUR
- 16) 24
- 17) 269,00 EUR
- 18) "++++"
- 19) "++++"

IKD dodatku: 6085075
Č. MT GSM 0905889324
č. zmluvy o pripojení: 00481341

- 1) Nekonečno 3
- 2) Samsung Galaxy Ace
- 3) 353103054875823
- 4) 1,00 EUR
- 5) 185,00 EUR
- 6) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 7) Bonusy ponuky "akvizíčná ponuka" zo dňa 08.08.2012
- 8) Nekonečný Smsmms balík, Nekonečné medzinárodné hovory Európa
- 9) deaktivácia: Orange World 2000 MB
- 10) +++++
- 11) +++++
- 12) "++++"
- 13) 8,00 EUR
- 14) 0,00 EUR alebo u?astnický program typu VPN
- 15) 41,98 EUR
- 16) 24
- 17) 184,00 EUR
- 18) "++++"
- 19) "++++"

V zmysle príslušných položiek Identifikácií je celková kúpna cena všetkých MT, ktoré sa predávajú na základe Dodatkov, ktorých Ident. kódy Dodatkov (IKD) sú uvedené v tomto článku, dohodnutá vo výške 2,00 EUR Sk (vrátane DPH).

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody, ktoré je zároveň uzavretím jednotlivých Dodatkov, ktorých Identifikácie sú obsahom článku 2 Dohody, bol podrobne oboznámený so štruktúrou Dohody a väzbami jej jednotlivých súčastí, ako aj s právami, ktoré z Dohody a jednotlivých Dodatkov uzavretých jej prostredníctvom vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa nich zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatky, ktoré boli uzavreté prostredníctvom tejto Dohody, sú samostatné zmluvné akty a ďalšia právna existencia a právny osud každého z nich bude prebiehať samostatne a bez ohľadu na právny osud ostatných Dodatkov uzavretých touto Dohodou (tým nie je dotknutá možnosť spoločného zániku viacerých Dodatkov v dôsledku zániku platnosti Zmluvy o poskytovaní verejných služieb).
- 3.3 Účastník podpisom tejto Dohody potvrdzuje prevzatie MT uvedených v Identifikáciách.
- 3.4 Dohoda ako aj každý z Dodatkov, ktorých hromadné uzavretie je obsahom tejto Dohody, nadobudnú platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíšu obidve zmluvné strany. Ak k podpisaniu Dohody nedôjde obidvomi zmluvnými stranami v jeden deň, nadobudnú Dohoda a jednotlivé Dodatky platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíše oprávnený zástupca zmluvnej strany, ktorá ju podpíše po tom, čo bola Dohoda predtým podpísaná druhou zmluvnou stranou (resp. jej oprávneným zástupcom). Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu odo dňa jej uzavretia do okamihu zániku platnosti všetkých Dodatkov, ktorých uzavretie je predmetom Dohody.
- 3.5 Táto Dohoda sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

Trenčín, dňa 08.08.2012

Trenčín, dňa 08.08.2012

Účastník:

Za Orange Slovensko, a. s.:

TECHNICKÉ SLUŽBY

Stará Turá m.p.o.
Husitská cesta 248/6
916 01 Stará Turá
IČO 35602210
IČ DPH: SK2021095043

Znamení
Jey
NO LO
7271 100
916 01 100
IČO: 35602210
IČ DPH: SK2021095043

0004791471
Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)



**Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb - č. zmluvy:
SIM karta s prideleným telefónnym číslom; Ident. kód dodatku:
ID predajcu**

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

Účastník Účastník - Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov:

Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):

Číslo OP / Pas:

Platnosť OP / Pas:

Rodné číslo/IČO:

IČ DPH/DIČ:

Štátne občianstvo:

Zastúpený:

Číslo OP/cest. pasu, preuk.
povol. na pobyt:

Platnosť OP/cest. pasu,
preuk. povol. na pobyt:

Rodné číslo:

(ďalej len "Účastník")

(pod skratkou "P na pobyt" sa rozumie Povoľenie na pobyt cudzinca)

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dodatok"; cit. zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky kúpy zariadenia uvedeného nižšie v texte Dodatku a tiež využívania elektronických komunikačných služieb a iných služieb poskytovaných na základe Zmluvy ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany")

Čl.1. Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktiváciu účastníckeho programu a/alebo Zvýhodnenej WOW ponuky a/alebo balíka kategórie Nekonečné volania (k účastníckemu programu WOW) (ďalej v tomto bode spoločne ako "účastnícky program") resp. zmenu účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolónke nižšie v tomto bode uvedené "+++++" zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určený danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak)

1)

na SIM karte Podniku registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").

- 1.2 dohoda strán o predaji zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo MT" uvedené "+++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojím typom)

Typ MT 2)

Výrobné číslo MT(IMEI) 3)

Účastníkovi z majetku Podniku so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena")

4)

Účastník si je vedomý, že bežná maloobchodná (spotrebiteľská) cena MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, pokiaľ sa so záujmom o kúpu MT nedohodne na podmienkach uvedených v tomto Dodatku, je

5)

Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku.

- 1.3 dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

6)

poskytne (resp. neposkytne vid' nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach a povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

7)

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "+++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

- 1.4 a) dohoda strán o
aktivácii služby

8)

- b) o deaktivácii služby



- 9)
- c) o voľbe zvýhodneného čísla
- 10)
- d) o aktivácii Mesačného predplatného vo výške
- 11)
- e) o poskytnutí zvýhodnenia (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplnená symbolom "+++++" Účastník nezískava žiadne zo zvýhodnení uvedených v Prílohe Dodatku, ktoré sú podmienené uvedením kľúčových slov resp. slovných spojení stanovených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na ostatné zvýhodnenia takouto podmienkou nepodmienené nie je týmto dotknuté)
- 12)
- 1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku súvisiacich s kúpou koncového telekomunikačného zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej len "Poplatok") vo výške s DPH
- 13)

Čl.2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

- 2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry. V prípade, že Podnik o to Účastníka požiada, je tento povinný zaplatiť celú Kúpnu cenu MT s DPH a/alebo Poplatok v hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzatvorí tento Dodatok, a to vo forme preddavku
- 2.2 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, mať na SIM karte aktivované a užívať služby (resp. služby) definované v ustanoveniach písmen a) a b) tohto bodu, pričom záväzky podľa písmen a) a b) tohto bodu majú povahu alternatívnych povinností teda platí, že pokiaľ sú na SIM karte aktivované služby (služba) Účastník nie je povinný zároveň plniť v súvislosti so SIM kartou svoj záväzok podľa písmena b) a naopak (t.j. ak má na SIM karte aktivovanú službu resp. aktivované služby uvedené v písmene b) tohto bodu, nie je povinný plniť svoj záväzok podľa písmena a) tohto bodu).
- a) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak nebude mať na SIM karte aktivovaný účastnícky program WOW, počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prinajmenšom na sumu
- 14)
- b) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak bude mať na SIM karte aktivovaný účastnícky program WOW, bude mať počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, aktivovanú na SIM karte takú kombináciu výšky aktivovaného Mesačného predplatného účastníckeho programu WOW, balíkov kategórie Nekonečné volania, balíka Nekonečné správy, všetkých štandardných balíkov služby Nekonečný internet v mobile, doplnkových balíkov služby Nekonečný internet v mobile Balík Zákaznícka zóna, Balík OrangeChat, Zlatého telefónu a TV v mobile, služby Zdieľanie dát, doplnkových služieb Domáce ceny medzinárodných hovorov Európa, Domáce ceny medzinárodných hovorov Svet, Nekonečné medzinárodné hovory Európa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, Moja Európa, Mój svet, Data Európa, Data Svet, Náhradný telefón, Prednostná starostlivosť alebo Exkluzívna starostlivosť, u ktorej výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto balíky, doplnkové služby a za Mesačné predplatné (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako

15)

(v prípade, že je v kolónke okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoje povinnosti, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolónke; pokiaľ je v kolónke uvedený len konkrétny účastnícky program alebo viaceré účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM karte aktivovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov) a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiada o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená vyššie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zliav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Za porušenie záväzku Účastníka podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje prípad, keď výška mesačného poplatku účastníckeho programu (resp. variantu účastníckeho programu), ktorý má Účastník na SIM karte aktuálne aktivovaný, klesne počas platnosti Dodatku pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zníženia cien Služieb alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti tohto Dodatku bola takto stanovená) pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zaradenia Účastníka do kategórie účastníkov toho istého účastníckeho programu, pre ktorých je stanovená nižšia výška mesačného poplatku toho istého účastníckeho programu (napr. z dôvodu množstevných zliav a pod.). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vety tohto bodu na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takého účastníckeho programu na SIM karte (v čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu. Povinnosť Účastníka podľa tohto písmena je splnená aj v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebude pozostávať zo všetkých balíkov, služieb alebo iných plnení vymenovaných v predchádzajúcej vete. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa berie do úvahy výška mesačných poplatkov za Mesačné predplatné, balíky resp. doplnkové služby pred uplatnením zliav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik s výnimkou prípadu, ak na základe ustanovení tohto Dodatku alebo iného právneho dokumentu získal 100% zľavu z mesačného poplatku za niektoré plnenie uvedené v prvej vete tohto písmena (vtedy sa pripočítava nula). Ustanovenia druhej vety písmena a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písmena, pokiaľ v tomto písmene nie je uvedené inak.

- 2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu

- 16)
- mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti")
- a) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z.z. v platnom znení;
- b) nepožiada o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- c) sa nedopustiť takého konania, alebo, nedá svojim konaním žiaden taký podnet a ani nemožný také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
- d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu v bode 2.2 písmene b) uvedených služieb (resp. iných produktov), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku;
- e) bude včas a riadne uhrádzať cenu za Služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne bude včas a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažné záväzky voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku tretej osobe.
- 2.4 V prípade telefonných čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až prvou aktiváciou SIM karty po ukončení prenosu čísla. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a), c) a e) po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti.
- 2.5 Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou



MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzok uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku (pokiaľ je súčasťou Dodatku takáto príloha), by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT). V nadväznosti na ustanovenia predchádzajúcej vety sa Strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedenú zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností nasledovne:

- a) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhradiť cenu za Služby alebo povinnosť uhradiť včas a riadne iný svoj peňažný záväzok voči Podniku alebo povinnosť uhradiť včas a riadne Podniku inú platbu, ktorú je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažný záväzok voči Podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku), alebo
- b) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celú dobu viazanosti užívať bez prerušenia Služby prostredníctvom SIM karty alebo Účastník poruší svoju povinnosť neuskutočniť žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na to, či skutočne dôjde k ukončeniu Dodatku alebo Zmluvy), je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

17)

Zmluvná pokuta (resp. v prípade, že sa výška zmluvnej pokuty počas doby viazanosti od určitého okamihu postupne znižuje, platí toto ustanovenie pre zmluvnú pokutu, v jej výške, ako je táto stanovená pre obdobie pred Druhú časťou doby viazanosti) predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou (spotrebiteľskou) cenou MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 5) a Kúpnu cenu t.j. kúpnu cenu s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi, (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 4).

- Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinnosti Účastníka, a to v okamihu porušenia povinnosti Účastníka, pričom právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinnosti podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku).
- 2.6 Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridelenej SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nepočítajú do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezabavuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne, ani povinnosti plniť svoje záväzky dohodnuté v písmenách a) a c) bodu 2.3 tohto článku.
- 2.7 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predat Účastníkovi MT za dohodnutú Kúpnu cenu a previesť na Účastníka vlastnícke právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za Kúpnu cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.
- 2.8 V prípade, ak má v okamihu uzavierania tohto Dodatku Účastník v súvislosti so SIM kartou aktivovanú službu Náhradný telefón a teda je v platnosti Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón (alebo Dodatok k Zmluve o pripojení o aktivácii služby Náhradný telefón), v záhlaví ktorého je uvedená tá istá telefónne číslo ako v záhlaví tohto Dodatku, (ďalej len "Dodatok o NT"), uzavretím tohto Dodatku zaniká platnosť Dodatku o NT (a dochádza k okamžitej deaktivácii služby Náhradný telefón aktivovanej a užívanej na základe Dodatku o NT zo SIM karty). V prípade zániku Dodatku o NT podľa predchádzajúcej vety, môže (ale nemusí) Účastník v súvislosti so SIM kartou požiadať o novú aktiváciu služby Náhradný telefón, pričom v takom prípade je povinný uzavrieť nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón. V prípade zániku Dodatku o NT podľa prvej vety tohto bodu bude mať táto skutočnosť v závislosti od okolností uvedených v jednotlivých písmenách tohto bodu za následok vznik niektorého z právnych stavov uvedených v nasledovných písmenách tohto bodu:
 - a) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník už na základe Dodatku o NT zakúpil koncové telekomunikačné zariadenie, je povinný uhradiť v súvislosti so zánikom Dodatku o NT sumu vo výške zostávajúcich neuhradených mesačných poplatkov za službu Náhradný telefón (vrátane DPH) do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (t.j. sumu rovnajúcej sa súčtu výšky mesačného poplatku za službu Náhradný telefón a počtu mesačných poplatkov, ktoré mal v súlade s ustanoveniami Dodatku o NT uhradiť do konca doby viazanosti podľa Dodatku o NT, avšak ktoré v dôsledku zániku Dodatku o NT dosiaľ neuhradil).
 - b) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne požiadal o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a podpísal príslušný nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého záhlaví je uvedená telefónne číslo SIM karty, alebo požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, vznikne mu zánikom Dodatku o NT právo na zľavu z ceny Služieb vo výške rovnajúcej sa výške mesačných poplatkov, ktoré mu boli vyúčtované a ktoré uhradil v súvislosti s aktiváciou a užívaním služby Náhradný telefón na základe Dodatku o NT, pričom Účastníkovi nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
 - c) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne nepožiadal o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a nepodpísal nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého záhlaví je uvedená telefónne číslo SIM karty, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
 - d) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.
 - e) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.
- 2.9 V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku odlišnej od povinností uvedených v písmenách a) a b) bodu 2.5 tohto článku (najmä ale nielen nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, zneužitie Služieb, porušenie povinností podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku) počas doby viazanosti alebo v období medzi okamihom uzavretia Dodatku a začiatkom plynutia doby viazanosti, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty podľa bodu 2.5 tohto článku.
- 2.10 Identifikačný kód súvisiaceho dodatku:

18)

Ak je v kolónke namiesto identifikačného kódu súvisiaceho dodatku uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa súvisiaceho dodatku.

- 2.11 Referenčné číslo - Paušál pre blízkeho:

19)

Ak je v kolónke namiesto Referenčného čísla - Paušál pre blízkeho uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa Paušálu pre blízkeho.

Čl.3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatok v rámci niektorej ponukovej akcie Podniku, obsahom ktorého by bol predaj zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníka plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok") a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorý sa uzaviera Dodatok, Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a popri ňom je platný aj Dodatok.
- 3.2 Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranami dohodnutom mieste Účastníkovi, ktorý je povinný splnenie tejto povinnosti potvrdiť svojim podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka).
- 3.3 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k



3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzatvorená na dobu určitú, vo svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Záňomom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.

3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzatvorený v zmysle bodu 3.3 tohto článku, záňomom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podnikovi vôľ nemu vzniknú práva na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade uhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkov, okamihom porušenia povinností Účastníka takým spôsobom, že Podnikovi vôľ nemu vzniknú práva na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zľav alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné.

3.6 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnakých, po jednom pre Účastníka a Podnik.

3.7 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.

3.8 Účastník vyhlasuje, že pred uzatvorením tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právmi, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.

3.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stratí právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte aktivovaný a zároveň včas nepožiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktivovať mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v § 2, bod 2.2. Ak Účastník požiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažuje sa tento úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovaný zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi dorúčením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.

3.10 Účastník svojím podpisom berie na vedomie, že v súvislosti s prijatím nového zákona č. 351/2011 Z. z. boli k 1.1.2012 vydané nové Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.

3.11 Strany sa dohodli, že Podnik má nižšie v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojim podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorého predaj je predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využívať na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky doby, počas ktorej je Účastník zaviazaný podľa tohto Dodatku užívať služby v ňom stanovené. V zohľadnení rozsahu a/alebo štruktúry v inej sieti, ako je verejná telefónna sieť Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich Podnikom, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny tovaru, (c) právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej Zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek ine právne nároky.

3.12 V prípade, ak vyjadrí Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenej nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, Strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmlúv uzatvorených medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybrán záloobom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Slovenským spravodlivosť Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo záloobu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd v rámci Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

....., dňa

Za Orange Slovensko, a.s.:

IČ DPH: SK2021095043

4 1 4

D

Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve

Bonusy ponuky "akvizičná ponuka" zo dňa 08.08.2012

Čl.1. Úvodné ustanovenia

- Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "akvizičná ponuka" poskytuje Podnik Účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhý, pripadene každý ďalší riadok nadpisu) ako aj názov ponukovej akcie, ako je tento uvedený v prvej vete tohto článku, je zhodný s názvom ponukovej akcie a Prílohy č. 1 uvedeným v tele Dodatku. Legislatívne skratky dohodnuté v tele Dodatku platia aj pre ustanovenia tejto prílohy.
- Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu (písomná zmluva o poskytovaní verejných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví Dodatku) a Dodatok (dodatok k Zmluve, obsahom ktorého je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou).

Čl.2. 3G Paušály

- Strany sa dohodli, že ak má Účastník v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovaný na SIM karte 3G Paušál 150, 3G Paušál 250 alebo 3G Paušál 500 (ďalej spolu ako "3G paušály") alebo o aktiváciu niektorého z nich Účastník najneskôr v deň podpisu Dodatku Účastníkom požiadava a tento účastnícky program mu bude na základe tejto žiadosti skutočne na SIM karte aktivovaný, následne počas doby platnosti Dodatku nie je možné na SIM karte aktivovať Účastníkov iný ako niektorý z 3G Paušálov. Ostatné povinnosti Účastníka (najmä povinnosť dodržať minimálnu výšku mesačného poplatku, ktorá je uvedená v tele Dodatku) uvedené v Dodatku tým nie sú dotknuté.

Čl.3. Zvýhodnená aktivácia služby CLIP

- Strany sa dohodli, že Podnik Účastníkovi na SIM karte aktivuje službu CLIP, pokiaľ už túto službu nemá aktivovanú. Zároveň Podnik v prípade podľa predchádzajúcej vety poskytne Účastníkovi 100 % zľavu z výšky aktivačného poplatku za aktiváciu služby CLIP.

Čl.4. Právo používať Prima telefónne číslo a prenos kreditu

- V prípade, ak prostredníctvom SIM karty bola do okamihu uzavretia Zmluvy Účastníkovi Podnikom poskytovaná predplatená služba Prima, platí, že Podnik zabezpečí za cenu administratívneho poplatku, ktorého výška je uvedená v Dodatku, aby Účastník mohol používať podľa Zmluvy to telefónne číslo, ktoré mal priradené ako posledné k SIM karte v čase, keď mu jej prostredníctvom bola Podnikom poskytovaná služba Prima. Zároveň Podnik umožní Účastníkovi prenos nevýčerpanej hodnoty kreditu pri službe Prima, ktorú má Účastník predplatený pre užívanie tejto služby prostredníctvom SIM karty, avšak maximálne do výšky 66,39 EUR. Uvedená nevýčerpaná hodnota sa započíta proti cene za služby poskytované Účastníkovi prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení Zmluvy.

Čl.5. Bonusové služby k Zvýhodneným WOW ponukám

- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Rodina", má Účastník nárok na 100% zľavu z mesačného poplatku za doplnkovú službu Zákaznícka zóna balík Optimim, ak si takúto doplnkovú službu počas rozhodnej doby aktivuje (ďalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobia) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu.
- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Nekonečno", má Účastník nárok na 100% zľavu na mesačný poplatok za službu Náhradný telefón, ak si takúto službu počas rozhodnej doby aktivuje (ďalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobia) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu. Účastník berie na vedomie, že aktivácia služby Náhradný telefón je podmienená predchádzajúcim uzatvorením písomnej dohody s Podnikom, ktorej predmetom je poskytovanie uvedenej služby.
- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Maximum", má Účastník nárok na 100% zľavu z mesačného poplatku za doplnkovú službu TV v mobile, ak si takúto doplnkovú službu počas rozhodnej doby aktivuje (ďalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobia) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu.
- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Zábava" alebo "Študent zábava", má Účastník nárok na 100% zľavu z mesačného poplatku za službu MusicJet Premium, ak si takúto službu počas rozhodnej doby aktivuje (ďalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie šesť celých zúčtovacích období nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobia) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu. Po uplynutí rozhodnej doby má účastník až do konca platnosti Dodatku nárok na zvýhodnený mesačný poplatok za službu MusicJet Premium, a to v nasledovnej výške:

Ak má účastník na SIM karte aktivovanú zvýhodnenú WOW ponuku Zábava 1, mesačný poplatok za MusicJet Premium je vo výške 4,99 EUR vrátane DPH až do konca platnosti Dodatku. Ak má účastník na SIM karte aktivovanú zvýhodnenú WOW ponuku Zábava 2, mesačný poplatok za MusicJet Premium je vo výške 3,99 EUR vrátane DPH až do konca platnosti Dodatku. Ak má účastník na SIM karte aktivovanú zvýhodnenú WOW ponuku Zábava 3, mesačný poplatok za MusicJet Premium je vo výške 2,99 EUR vrátane DPH až do konca platnosti Dodatku. Ak má účastník na SIM karte aktivovanú zvýhodnenú WOW ponuku Študent zábava, mesačný poplatok za MusicJet Premium je vo výške 2,99 EUR vrátane DPH až do konca platnosti Dodatku.

- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Základ", alebo "Študent základ" má Účastník nárok na bezplatné volania zo SIM karty na jedno zvolené účastnícke telefónne číslo v sieti Podniku (ďalej ako "benefitové telefónne číslo"), nie však na účastnícke číslo FunFón, pričom benefitové telefónne číslo je uvedený v čl. 1.4 c) tela Dodatku, v inom dokumente podpísanom Stranami alebo je inak dohodnuté medzi Stranami. Účastník má právo na bezplatné volania v sieti Podniku zo SIM karty na benefitové telefónne číslo neobmedzene (ďalej ako "benefit" alebo "benefitové volania"). Benefitové volania nezahŕňajú medzinárodné volania ani volania v roamingu; takéto volania sa účtujú v zmysle platného Cenníka. Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobia) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu. Využívanie benefitových volaní počas rozhodnej doby je podmienené tým, že Účastník si zvolí benefitové telefónne číslo.

Čl.6. Zdieľanie dát

- Tento článok sa na Účastníka vzťahuje iba vtedy, ak Účastník súčasne s týmto Dodatkom uzatvoril aj iný dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb ("súvisiaci dodatok" alebo "dátový dodatok"), a ak je identifikačný kód súvisiaceho dodatku uvedený v čl. 2.10 tela tohto Dodatku a Účastník si najneskôr v momente platnosti tohto Dodatku aktivoval (i) na SIM karte uvedenej v tomto Dodatku (ďalej ako "hlasová SIM karta") službu Zdieľanie dát a zároveň Zvýhodnenú WOW ponuku Biznis Profi alebo Biznis Profi Svet (ďalej spolu aj ako "Biznis Ponuky" a ktorákoľvek jednotlivito ako "Biznis Ponuka") a (ii) na SIM karte uvedenej v dátovom dodatku (ďalej len "dátová SIM karta") program WOW. Zároveň sa má za to, že pre zvýhodnený program WOW definovaný v súvisiacom dodatku a pre Zvýhodnenú WOW ponuku Biznis Profi, resp. Biznis Profi Svet (podľa toho, ktorú má Účastník na hlasovej SIM karte aktivovanú), platia počas rozhodnej doby osobitné pravidlá definované v tomto článku.
- Podmienkou nadobudnutia platnosti tohto Dodatku je skutočnosť, že Účastník v rovnakom momente podpísal s Podnikom súvisiaci dodatok. Strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť podpísať súvisiaci dodatok, celý článok týkajúci sa Zdieľania dát sa na neho neaplikuje.
- Podstatou služby Zdieľanie dát je možnosť Účastníka zdieľať dáta, ktoré sú súčasťou Zvýhodnenej WOW ponuky Biznis Profi alebo Biznis Profi Svet (podľa toho, ktorú má na hlasovej SIM karte aktivovanú) zároveň na hlasovej SIM karte, ako aj na dátovej SIM karte, pokiaľ na dátovej SIM karte bude mať Účastník aktivovaný program WOW tak, ako je definovaný v súvisiacom dodatku. Právo zdieľať dáta na hlasovej a dátovej SIM karte má Účastník počas rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti hlasového a dátového dodatku až do konca platnosti ktoréhokoľvek z nich, za podmienky, ak dodatky nadobudli platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak hlasový a dátový dodatok nenadobudli platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti dodatkov do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobia) Účastníkovi alikvótnu časť služby Zdieľanie dát. Účastník má právo na poskytovanie služby Zdieľanie dát iba ak spĺňa všetky podmienky definované v tomto článku.
- Účastník je oprávnený na dátovej SIM karte program WOW aktivovať ďalšie balíky alebo služby podľa Cenníka.
- Strany sa dohodli, že ak má Účastník na hlasovej SIM karte aktivovanú Zvýhodnenú WOW ponuku Biznis Profi, táto bude mať počas aplikácie tohto článku nasledovné odlišnosti oproti pravidlám uvedeným v Cenníku: V Zvýhodnenej WOW ponuke Biznis Profi bude namiesto balíka Nekonečný internet v mobile Klasik zahrnutý balík Nekonečný internet v mobile Premium s predplateným objemom dát 5000 MB.
- Ak bude Účastník spĺňať všetky podmienky stanovené v tomto článku, bude oprávnený zdieľať dáta v objeme 5000 MB pri základnej rýchlosti prenosu dát, ktoré sú v zmysle tejto prílohy súčasťou Zvýhodnenej WOW ponuky Biznis Profi alebo Biznis Profi Svet (podľa toho, ktorú má na hlasovej SIM karte aktivovanú) medzi hlasovou a dátovou SIM kartou. Účastník je oprávnený si v ľubovoľnom tisíckovom pomere rozdeliť a zdieľať objem 5000 MB dát medzi hlasovú a dátovú SIM kartu, pričom objem MB pripadajúci na SIM kartu v zmysle tohto Dodatku je uvedený v čl. 1.4 a) Dodatku. Účastník berie na vedomie, že po prečerpaní objemu dát, ktorý prislúcha na príslušnú SIM kartu a ktorý je uvedený v čl. 1.4 a) Dodatku, sa Účastníkovi spomalí rýchlosť prenosu dát na príslušnej SIM karte na 16 Kbit/s.
- Strany sa dohodli, že ak má Účastník na dátovej SIM karte aktivovaný program WOW, tento bude mať počas aplikácie tohto článku nasledovné odlišnosti oproti pravidlám uvedeným v Cenníku: ak Účastník splní všetky podmienky pre zdieľanie dát podľa tohto článku, dátové prenosy uskutočnené na dátovej SIM karte sa mu budú odpočítavať zo zdieľaného balíka Biznis Ponuky podľa tisícového pomeru, ktorý si Účastník určil a po prečerpaní objemu dát príslušného pre dátovú SIM kartu sa Účastníkovi na dátovej SIM karte spomalí rýchlosť dát na 16 Kbit/s.
- Ak Účastník spĺňa všetky podmienky uvedené v tomto článku pre fungovanie služby Zdieľanie dát, má na dátovej SIM karte nárok na nasledovné zvýhodnenie: Podnik bezplatne poskytne každé celé zúčtovacie obdobie počas platnosti hlasového a dátového dodatku Účastníkovi dáta v objeme 100 MB využiteľné na dátovej SIM karte na dátové prenosy v roamingu v Zónach 1 až 3.
- V prípade, ak (i) si Účastník na hlasovej SIM karte deaktivuje Biznis Ponuku, alebo (ii) si na hlasovej SIM karte deaktivuje službu Zdieľanie dát alebo (iii) zanikne platnosť hlasového dodatku, alebo (iv) sa ukončí platnosť dátového dodatku alebo (v) ak Účastník prestane spĺňať iné podmienky potrebné podľa tohto článku pre Zdieľanie dát, program WOW sa automaticky mení na štandardný program WOW v zmysle Cenníka a všetky dátové prenosy uskutočnené na dátovej SIM karte budú účtované prostredníctvom služby Prístup k internetu v zmysle platného Cenníka. Účastník zároveň stráca nárok na benefit bezplatných 100 MB dát v roamingu na dátovej SIM karte.
- V prípade, ak (i) si Účastník na dátovej SIM karte deaktivuje program WOW, alebo (ii) si Účastník na dátovej SIM karte aktivuje Zvýhodnenú WOW ponuku alebo iný



účastnícky program ako program WOW, Účastník stráca právo zdieľať dáta medzi hlasovou a dátovou SIM kartou a dátové prenosy uskutočnené na dátovej SIM karte budú účtované v zmysle ustanovení pre príslušný účastnícky program alebo Zvýhodnenú WOW ponuku aktivované na dátovej SIM karte; Účastník zároveň stráca nárok na benefit bezplatných 100 MB dát v roamingu na dátovej SIM karte.

11. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vzhľadom k prepojeniu tohto a dátového dodatku platí nasledovný režim: napriek tomu, že Účastník si na základe dátového dodatku kúpi MT so zľavou sa zmluvné strany dohodli na tom, že v dátovom dodatku absencuje výška zmluvnej pokuty a záväzok viazanosti, a to z dôvodu, že výška zmluvnej pokuty definovaná v tomto Dodatku predstavuje (zahŕňa) hodnotu zliav oboch MT, a teda toho, ktoré Účastník kúpi v zmysle tohto Dodatku, ako aj toho, ktoré Účastník kúpi v zmysle dátového dodatku, a zároveň aj hodnotu benefitov, ktoré Účastník získava v zmysle tohto, ako aj dátového dodatku.

Čl.7. Spoločné ustanovenia

1. Za účastnícke čísla aktívne v sieti Podniku sa považujú pre účely tohto Dodatku aktívne telefónne čísla pridelené Podniku a zároveň priradené jednotlivým účastníkom verejných telefónnych služieb na základe platnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzavretej medzi účastníkom a Podnikom, ktoré sú jednotlivými účastníkmi využívané v sieti Podniku, pričom za účastnícke čísla sa nepovažujú najmä účastnícke čísla FunFón, krátke čísla, čísla používané na poskytovanie osobitných služieb uvedené v cenníkoch služieb Podniku, audiotextové čísla a iné čísla, ktoré nie sú priradené účastníkom na základe štandardných zmlúv o poskytovaní verejných služieb.
2. Strany sa dohodli, že v prípade dočasného prerušenia poskytovania služieb v zmysle príslušných ustanovení Zmluvy sa počas doby dočasného prerušenia poskytovania služieb neprerušuje ani nespočítava plynutie doby, po ktorú sa má poskytovať ktorékoľvek zvýhodnenie uvedené v Dodatku. V prípade, ak je doba poskytovania zvýhodnenia stanovená na dobu platnosti Dodatku a v dôsledku dočasného prerušenia poskytovania služieb sa doba platnosti Dodatku predĺži, doba poskytovania zvýhodnenia sa nepredlžuje a zostáva v dĺžke rovnajúcej sa pôvodne dohodnutej dobe platnosti bez jej predĺženia v dôsledku prerušenia poskytovania služieb.
3. Strany sa dohodli, že ak na základe tohto Dodatku vznikne Účastníkovi právo na poskytovanie bonusovej služby alebo iného zvýhodnenia, ktoré sa v čase uzatvorenia Dodatku viaže na určitú konkrétnu zvýhodnenú WOW ponuku (ďalej aj ako "počiatočný benefit"), spoločnosť Orange bude pokračovať v poskytovaní počiatočného benefitu účastníkovi aj v prípade, ak v dobe, počas ktorej sa počiatočný benefit poskytuje (ďalej ako "rozhodná doba"), účastník prejde na inú zvýhodnenú WOW ponuku; ak však účastník počas rozhodnej doby prejde zo zvýhodnenej WOW ponuky na program WOW alebo na iný účastnícky program, počiatočný benefit sa mu prestane poskytovať. Ak na základe tohto Dodatku vznikne Účastníkovi právo na poskytovanie zvýhodnenia, ktoré sa v čase uzatvorenia Dodatku viaže na určitý konkrétny účastnícky program (ďalej len "počiatočný benefit"), pri prechode na iný účastnícky program alebo na zvýhodnenú WOW ponuku účastník stráca nárok na počiatočný benefit. Zároveň účastník berie na vedomie, že v prípade prechodu na iný účastnícky program alebo na inú zvýhodnenú WOW ponuku nemá právo na benefit, ktorý Podnik poskytuje k účastníckemu programu alebo k zvýhodnenej WOW ponuke, na ktorú účastník prešiel.
4. Strany sa dohodli, že v prípade prevodu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva aj Dodatok a tieto budú nahradené inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tejto prílohy neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýhodnení podľa tejto prílohy novému účastníkovi poskytne, pričom v takomto prípade sa poskytovanie predmetného zvýhodnenia spravuje príslušnými ustanoveniami tejto prílohy, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vetou prevedie niektoré zvýhodnenie na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť.
5. Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa zúčtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorého zo zvýhodnení uvedených v tejto prílohe, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
6. Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že tieto ustanovenia sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku.

Dohoda o hromadnom uzavretí Dodatkov k Zmluve o pripojení ID predajcu ID378DSP01

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

Účastník

Účastník - Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov: TECHNICKÉ SLUŽBY Stará Turá

Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):
Stará Turá, Husitská cesta 248/6, 91601, Stará Turá

Číslo OP:

Platnosť OP:

Rodné číslo/IČO: 35602210

IČ DPH/DIČ:

Štátne občianstvo: SR

Zastúpený:

Ing. Jana Vráblová

Číslo OP/cest. pasu,
preuk. povol. na pobyt:

Platnosť OP/cest. pasu,
preuk. povol. na pobyt:

Rodné číslo:

(ďalej len "Účastník")

uzatvárajú túto Dohodu o hromadnom uzavretí Dodatkov k Zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dohoda"; Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých uzavretie je predmetom Dohody a ktorých identifikačné kódy sú uvedené v článku 2 tejto Dohody, sa označujú tiež ako "Dodatky").

Čl. 1 Uzavretie Dodatkov a Definície

- 1.1 Účastník a Podnik (ďalej tiež "zmluvné strany") sa za účelom uzavretia viacerých Dodatkov, predmetom ktorých je úprava podmienok kúpy koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej tiež "MT") a prípadne (ak to vyplýva z textu jednotlivých Dodatkov) tiež úprava osobitných podmienok využívania elektronických komunikačných služieb poskytovaných Podnikom, dohodli na hromadnom uzavretí Dodatkov formou podpisu tejto Dohody. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že podpisom tejto Dohody sa považujú za podpísané aj Dodatky, ktorých identifikačné kódy (ďalej tiež "IKD") sú uvedené v tejto Dohode, a teda že podpis tejto Dohody sa zároveň bude považovať za podpis každého jedného Dodatku, ktorého IKD je uvedený v článku 2 tejto Dohody.
- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto Dohody majú v nej používané pojmy nasledujúci význam:
 - a) Zmluva o poskytovaní verejných služieb - zmluva uzavretá medzi Podnikom a Účastníkom, ku ktorej sa uzavierajú jednotlivé Dodatky a predmetom ktorej je najmä poskytovanie verejnej telefónnej služby. V prípade, že sa Dodatok uzaviera o poskytovaní verejných služieb s rôznymi číslami, rozumie sa pod pojmom "Zmluva o poskytovaní verejných služieb" vždy tá zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa konkrétny Dodatok uzaviera, ako táto skutočnosť vyplýva z údajov uvedených článku 2 tejto Dohody.
 - b) Vzor - pod týmto pojmom sa rozumie nevyplnené tlačivo Dodatku, ktoré tvorí prílohu tejto Dohody a ktorého text (bez konkrétnych parametrov, ktoré sa majú doplniť do nevyplnených kolóniek v tomto tlačive) obsahuje podmienky Dodatkov, ktoré sú rovnaké pre všetky Dodatky uzavierané prostredníctvom tejto Dohody. Priradením konkrétnych Premenných parametrov uvedených pre konkrétne Dodatky v Identifikáciách, ktoré sú obsiahnuté v článku 2 Dohody, k zodpovedajúcim prázdny kolónkam vo Vzore, a to spôsobom uvedeným v tejto Dohode, sa určí obsah konkrétneho Dodatku.
 - c) Premenné parametre - sú jednotlivé údaje uvedené v Identifikáciách, ktoré možno na základe ich slovného označenia alebo číselného indexu, ktorý je pri nich uvedený v príslušnej Identifikácii, priradiť ku konkrétnej prázdnej kolónke vo Vzore, čím je možné identifikovať obsah jednotlivých Dodatkov. Premenný parameter prislúchajúci podľa príslušného IKD ku konkrétnemu Dodatku, identifikačným údajom Účastníka uvedených v záhlaví tejto Dohody a prípadne textu príslušnej Prílohy č. 1 Dodatku je možné získať kompletný obsah Dodatku, ako bol v zmysle tejto Dohody dohodnutý zmluvnými stranami. Premenný parameter môže pozostávať len z jedného údaja (napr. názov účastníckeho programu, o aktiváciu ktorého na základe Dodatku účastník žiada), ale aj z viacerých údajov (napríklad vymenovanie viacerých účastníckych programov, ktoré si Účastník je oprávnený v zmysle Dodatku na SIM karte aktivovať počas jeho platnosti). Premenné parametre konkrétneho Dodatku sú vo svojom súhrne jedinečné, aj keď niektoré jednotlivé Premenné parametre (alebo aj ich väčšina) viacerých Dodatkov môžu byť rovnaké.
 - d) Identifikácia - je súhrn Premenných parametrov zhromaždených do jednej tabuľky, ktorá prislúchajú k tým Dodatkom, ktorých IKD je uvedených v Identifikácii (pokiaľ je v Identifikácii len jeden IKD, vzťahujú sa všetky Premenné parametre Identifikácie len k jednému Dodatku). Každému z Premenných parametrov v Identifikácii je priradené konkrétne slovné označenie alebo konkrétny číselný index, na základe ktorých je možné spárovať konkrétny Premenný parameter a konkrétnu prázdnu kolónku vo Vzore. Obsah kolóniek v uzatvorení Dodatku tvoria tie Premenné parametre, ktoré možno v zmysle predchádzajúcej vety spárovať s rovnako označenými kolónkami vo Vzore. Premenné parametre zahnuté do Identifikácie sú zhromaždené do tabuľky spôsobom, ktorý umožňuje jednoznačne identifikovať, ktorý Premenný parameter tvorí obsah ktorého konkrétneho Dodatku. V hornej časti tabuľky tvoriacej Identifikáciu sú uvedené tie Premenné parametre, ktoré sa pri jednotlivých Dodatkoch, ktorých IKD sú uvedené v Identifikácii, odlišujú (napr. IKD, telefónne číslo SIM karty, ktoré má každý Dodatok odlišné od ostatných Dodatkov) alebo ktoré sa môžu, ale nemusia, odlišovať (napr. č. Zmluvy o poskytovaní verejných služieb). Premenné parametre, uvedené v hornej časti Identifikácie, sú vždy zoradené podľa spôsobom, že na prvom mieste je IKD identifikujúce Dodatok a za ním sú uvedené ďalšie Premenné parametre tohto typu prislúchajúce k tomuto Dodatku (za nimi nasleduje ďalšie IKD identifikujúce ďalší Dodatok, pokiaľ sú v Identifikácii Premenné parametre viacerých Dodatkov). V dolnej časti tabuľky tvoriacej Identifikáciu sú uvedené tie Premenné parametre, ktoré sú rovnaké v všetkých Dodatkoch, ktorých IKD je uvedených v Identifikácii, a preto každý jeden takýto Premenný parameter (ktorý je uvedený v Identifikácii len jedenkrát, ale tvorí súčasť každého Dodatku, ktorého IKD je uvedených v Identifikácii) možno prostredníctvom jeho slovného označenia alebo číselného indexu spárovať s príslušnou rovnako označenou kolónkou v každom Dodatku, ktorého IKD je uvedených v predmetnej Identifikácii.
 - e) Príloha č. 1 Dodatku - je prílohou niektorých Dodatkov (u ktorých tvorí ich neoddeliteľnú súčasť), obsahom ktorej sú práva a povinnosti zmluvných strán spojené s poskytovaním osobitných zvýhodnení, ktoré Podnik poskytuje v rámci niektorých akciových ponúk Účastníkovi. Príloha č. 1 nie je obligatórnou časťou všetkých Dodatkov, teda nie každý Dodatok musí obsahovať túto prílohu, pričom aj u tých Dodatkov, ktorých súčasťou takáto príloha je, sa obsah tejto prílohy môže líšiť medzi jednotlivými Dodatkami podľa toho, v rámci ktorej akciovej ponuky Účastník kupuje MT. Príloha č. 1 Dodatku je súčasťou len tých Dodatkov, ktorých Premenný parameter udávajúci názov Prílohy č. 1 Dodatku netvorí symbol "++++". Texty všetkých Príloh č. 1 Dodatku, ktorých názvy sú uvedené v Identifikáciách v článku 2 Dohody sú súčasťou tejto Dohody a tvoria jej prílohu, pričom v prípade, že sa uzaviera viac Dodatkov v rámci tej istej ponukovej akcie (t. j. Prílohy č. 1 týchto Dodatkov sú identické), tvorí prílohu Dohody len jeden exemplár Prílohy č. 1, ktorý platí pre všetky tieto Dodatky.
- 1.3 Dohoda má viacero častí, ktoré tvoria jej súčasť. Jej štruktúra pozostáva z
 - a) tela Dohody, ktorého súčasťou sú Identifikácie jej zmluvných strán a jej články 1 až 3,
 - b) Vzoru, ktorý tvorí jej prílohu a
 - c) Príloh č. 1 Dodatkov, ktoré tvoria fakultatívnu časť Dohody a pokiaľ v zmysle príslušnej Identifikácie je Príloha č. 1 Dodatku súčasťou Dodatku je zároveň súčasťou tejto Dohody. Skutočnosť, či jedna alebo viacero týchto príloh je alebo nie je súčasťou Dohody, ako aj ich počet závisí od toho, v rámci ktorých osobitných ponukových akcií Účastník zakúpil MT od Podniku, pričom táto informácia vyplýva z ustanovení článku 2 tela Dohody, ktorého obsahom sú Identifikácie obsahujúce Premenný parameter jednoznačne stanovujúci, či má konkrétny Dodatok Prílohu č. 1 alebo nie, ako aj jej názov.

Kompletný obsah konkrétneho Dodatku sa získa doplnením príslušných údajov do nevyplnených častí Vzoru tak, že (i) identifikačné údaje Účastníka uvedené v záhlaví tejto Dohody sa spájajú (doplnia) s nevyplnenými identifikačnými údajmi Účastníka vo Vzore (podľa slovného označenia jednotlivých rubrik) (ii) Premenné parametre z príslušnej (podľa IKD) Identifikácie podľa IKD prislúchajúce ku konkrétnemu Dodatku sa spájajú s rovnako slovné alebo číselným indexom označenými kolónkami vo Vzore, (iii) v zmysle Premenného parametra zodpovedajúceho označením kolónky, ktorá v súlade s textom Vzoru má obsahovať názov Prílohy č. 1 Dodatku, sa spôsobom uvedeným v bode 1.2 písmene e) tohto článku stanoví, či má Dodatok obsahovať Prílohu č. 1 a ak áno, priradí sa Dodatku Príloha č. 1, ktorej názov sa zhoduje s údajom uvedeným v dotknutom Premennom parametri.

- 1.4 V rámci Identifikácií sú jednotlivé Premenné parametre buď označené slovné (napr. telefónne číslo SIM karty) alebo číselným indexom zodpovedajúcim rovnakému číselnému indexu, ktorým je označená prázdna kolónka vo Vzore. Premenný parameter prislúchajúci ku konkrétnemu Dodatku v rámci Identifikácie sa považuje za vyplnenie kolónky v tomto Dodatku, pričom jednotlivé Premenné parametre v Identifikáciách a jednotlivé kolónky vo Vzore sa spájajú na základe slovných označení a číselných indexov, ktorými sú jednotlivé kolónky a Premenné parametre označené. V prípade, že je namiesto Premenného parametra pri konkrétnom číselnom indexe alebo slovnom označení v Identifikácii uvedený symbol "++++" rozumie sa tým, že stav určovaný daným Premenným parameterom zodpovedajúcim kolónke s rovnakým číselným indexom resp. slovným označením v rámci Vzoru zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku (pokiaľ však z textu Vzoru vzťahujúceho sa k danej kolónke alebo iných ustanovení Dohody vyplýva nejaký iný význam uvedeného symbolu má tento význam prednosť pred ustanovením tejto vety).
- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že podpisom tejto Dohody sa uzatvárajú všetky jednotlivé Dodatky, ktorých IKD je uvedených v Identifikáciách tvoriacich obsah článku 2 tejto Dohody. Obsah každého jedného Dodatku je jednoznačne dohodnutý zmluvnými stranami a je ho možné určiť doplnením (spôsobom podobne stanoveným v bodoch 1.2 až 1.4 tohto článku) jednotlivých Premenných parametrov prislúchajúcich konkrétnym Dodatkom a uvedených v Identifikáciách do prázdnych kolóniek vo Vzore, doplnením identifikačných údajov Účastníka do Vzoru a prípadne pripojením Prílohy č. 1 príslušnej ku konkrétnemu Dodatku podľa jej názvu k tomuto Dodatku.

0004791471

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)

Čl. 2 Identifikácie

IKD dodatku: 6085076
Č. MT GSM 0905254350
č. zmluvy o pripojení: 054027

- 1) Nekonečno 3
- 2) Samsung Xcover271
- 3) 359378044677604
- 4) 1,00 EUR
- 5) 100,00 EUR
- 6) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 7) Bonusy ponuky "akvizíčná ponuka" zo dňa 08.08.2012
- 8) Nekonečný Smsmms balik
- 9) deaktivácia: Náhradný telefón, Orange World 100 MB, Ahoj Európa +
- 10) +++++
- 11) +++++
- 12) "++++"
- 13) 8,00 EUR
- 14) 0,00 EUR alebo u?astnický program typu VPN
- 15) 34,99 EUR
- 16) 24
- 17) 99,00 EUR
- 18) "++++"
- 19) "++++"

IKD dodatku: 6085077
Č. MT GSM 0915781388
č. zmluvy o pripojení: 054027

- 1) Nekonečno 3
- 2) Samsung Xcover271
- 3) 359378044606678
- 4) 1,00 EUR
- 5) 100,00 EUR
- 6) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 7) Bonusy ponuky "akvizíčná ponuka" zo dňa 08.08.2012
- 8) Nekonečný Smsmms balik, Nekonečné medzinárodné hovory Európa
- 9) deaktivácia: Náhradný telefón, Orange World 100 MB, Ahoj Európa +
- 10) +++++
- 11) +++++
- 12) "++++"
- 13) 8,00 EUR
- 14) 0,00 EUR alebo u?astnický program typu VPN
- 15) 41,98 EUR
- 16) 24
- 17) 99,00 EUR
- 18) "++++"
- 19) "++++"

V zmysle príslušných položiek Identifikácií je celková kúpna cena všetkých MT, ktoré sa predávajú na základe Dodatkov, ktorých Ident. kódy Dodatkov (IKD) sú uvedené v tomto článku, dohodnutá vo výške 2,00 EUR Sk (vrátane DPH).

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody, ktoré je zároveň uzavretím jednotlivých Dodatkov, ktorých Identifikácie sú obsahom článku 2 Dohody, bol podrobne oboznámený so štruktúrou Dohody a väzbami jej jednotlivých súčastí, ako aj s právami, ktoré z Dohody a jednotlivých Dodatkov uzavretých jej prostredníctvom vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa nich zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak podmienky a/alebo povinnosti nespĺni alebo poruší.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatky, ktoré boli uzavreté prostredníctvom tejto Dohody, sú samostatné zmluvné akty a ďalšia právna existencia a právny osud každého z nich bude prebiehať samostatne a bez ohľadu na právny osud ostatných Dodatkov uzavretých touto Dohodou (tým nie je dotknutá možnosť spoločného zániku viacerých Dodatkov v dôsledku zániku platnosti Zmluvy o poskytovaní verejných služieb).
- 3.3 Účastník podpisom tejto Dohody potvrdzuje prevzatie MT uvedených v Identifikáciách.
- 3.4 Dohoda ako aj každý z Dodatkov, ktorých hromadné uzavretie je obsahom tejto Dohody, nadobudnú platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíšu obidve zmluvné strany. Ak k podpisaniu Dohody nedôjde obidvomi zmluvnými stranami v jeden deň, nadobudnú Dohoda a jednotlivé Dodatky platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíše oprávnený zástupca zmluvnej strany, ktorá ju podpíše po tom, čo bola Dohoda predtým podpísaná druhou zmluvnou stranou (resp. jej oprávneným zástupcom). Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu odo dňa jej uzavretia do okamihu zániku platnosti všetkých Dodatkov, ktorých uzavretie je predmetom Dohody.
- 3.5 Táto Dohoda sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

Trenčín, dňa 08.08.2012

Trenčín, dňa 08.08.2012

Účastník:

Za Orange Slovensko, a. s.:

TECHNICKÉ SLUŽBY

Stará Turá m.p.o.
Husitská cesta 248/6
916 01 Stará Turá
IČO: 35602210
DIČ: SK2021095043

[Podpis]
Za Orange Slovensko, a. s.
IČO: 35602210
DIČ: SK2021095043

0004791471

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)



**Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb - č. zmluvy:
SIM karta s prideleným telefónnym číslom; Ident. kód dodatku:
ID predajcu**

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

Účastník Účastník - Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov:

Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):

Číslo OP / Pas:

Platnosť OP / Pas:

Rodné číslo/IČO:

IČ DPH/DIČ:

Štátne občianstvo:

Zastúpený:

Číslo OP/cest. pasu, preuk.
povol. na pobyt:

Platnosť OP/cest. pasu,
preuk. povol. na pobyt:

Rodné číslo:

(ďalej len "Účastník")

(pod skratkou "P na pobyt" sa rozumie Povolenie na pobyt cudzinca)

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dodatok"; cit. zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky kúpy zariadenia uvedeného nižšie v texte Dodatku a tiež využívania elektronických komunikačných služieb a iných služieb poskytovaných na základe Zmluvy ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany")

Čl.1. Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktivácii účastníckeho programu a/alebo Zvýhodnenej WOW ponuky a/alebo balíka kategórie Nekonečné volania (k účastníckemu programu WOW) (ďalej v tomto bode spoločne ako "účastnícky program") resp. zmena účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolónke nižšie v tomto bode uvedené "++++" zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určený danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak)

1)

na SIM karte Podniku registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").

- 1.2 dohoda strán o predaji zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo MT" uvedené "++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojím typom)

Typ MT

Výrobné číslo MT(IMEI)

Účastníkovi z majetku Podniku so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena")

4)

Účastník si je vedomý, že bežná maloobchodná (spotrebiteľská) cena MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, pokiaľ sa so záujmom o kúpu MT nedohodne na podmienkach uvedených v tomto Dodatku, je

5)

Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku.

- 1.3 dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

6)

poskytne (resp. neposkytne viď nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach a povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

7)

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

- 1.4 a) aktivácii služby

8)

- b) o deaktivácii služby

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy:

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)



- 9)
- c) o voľbe zvýhodneného čísla
- 10)
- d) o aktivácii Mesačného predplatného vo výške
- 11)
- e) o poskytnutí zvýhodnenia (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplnená symbolom "++++" Účastník nezíska žiadne zo zvýhodnení uvedených v Prílohe Dodatku, ktoré sú podmienené uvedením kľúčových slov resp. slovných spojení stanovených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na ostatné zvýhodnenia takouto podmienkou nepodmienené nie je týmto dotknuté)
- 12)
- 1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku súvisiacich s kúpou koncového telekomunikačného zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej len "Poplatok") vo výške s DPH
- 13)

Čl.2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

- 2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry. V prípade, že Podnik o to Účastníka požiada, je tento povinný zaplatiť celú Kúpnu cenu MT s DPH a/alebo Poplatok v hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzatvorí tento Dodatok, a to vo forme preddavku
- 2.2 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, mať na SIM karte aktivované a užívať služby (resp. službu) definované v ustanoveniach písmen a) a b) tohto bodu, pričom záväzky podľa písmen a) a b) tohto bodu majú povahu alternatívnych povinností teda platí, že pokiaľ sú na SIM karte aktivované služby (služba) uvedené v písmene a) Účastník nie je povinný zároveň plniť v súvislosti so SIM kartou svoj záväzok podľa písmena b) a naopak (t.j. ak má na SIM karte aktivovanú službu resp. aktivované služby uvedené v písmene b) tohto bodu, nie je povinný plniť svoj záväzok podľa písmena a) tohto bodu).
- a) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak nebude mať na SIM karte aktivovaný účastnícky program WOW, počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prinajmenšom na sumu
- 14)
- b) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak bude mať na SIM karte aktivovaný účastnícky program WOW, bude mať počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, aktivovanú na SIM karte takú kombináciu výšky aktivovaného Mesačného predplatného účastníckeho programu WOW, balíkov kategórie Nekonečné volania, balíka Nekonečné správy, všetkých štandardných balíkov služby Nekonečný internet v mobile, doplnkových balíkov služby Nekonečný internet v mobile Balík Zákaznícka zóna, Balík OrangeChat, Záloha telefónu a TV v mobile, služby Zdieľanie dát, doplnkových služieb Domáce ceny medzinárodných hovorov Európa, Domáce ceny medzinárodných hovorov Svet, Nekonečné medzinárodné hovory Európa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, Moja Európa, Mäť svet, Data Európa, Data Svet, Náhradný telefón, Prednostná starostlivosť alebo Exkluzívna starostlivosť, u ktorej výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto balíky, doplnkové služby a za Mesačné predplatné (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako
- 15)
- (v prípade, že je v kolónke okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoje povinnosti, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolónke; pokiaľ je v kolónke uvedený len konkrétny účastnícky program alebo viacero účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM karte aktivovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov) a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiada o zmenu) účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená vyššie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zľav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Za porušenie záväzku Účastníka podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje prípad, keď výška mesačného poplatku účastníckeho programu (resp. variantu účastníckeho programu), ktorý má Účastník na SIM karte aktuálne aktivovaný, klesne počas platnosti Dodatku pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zníženia cien Služieb alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti tohto Dodatku bola takto stanovená) pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zaradenia Účastníka do kategórie účastníkov toho istého účastníckeho programu, pre ktorých je stanovená nižšia výška mesačného poplatku toho istého účastníckeho programu (napr. z dôvodu množstevných zľav a pod.). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vety tohto bodu na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takéhoto účastníckeho programu na SIM karte (v čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu. Povinnosť Účastníka podľa tohto písmena je splnená aj v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebude pozostávať zo všetkých balíkov, služieb alebo iných plnení vymenovaných v predchádzajúcej vete. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa berie do úvahy výška mesačných poplatkov za Mesačné predplatné, balíky resp. doplnkové služby pred uplatnením zľav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik s výnimkou prípadu, ak na základe ustanovení tohto Dodatku alebo iného právneho dokumentu získal 100% zľavu z mesačného poplatku za niektoré plnenie uvedené v prvej vete tohto písmena (vtedy sa pripočíta nula). Ustanovenia druhej vety písmena a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písmena, pokiaľ v tomto písmene nie je uvedené inak.
- 2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu
- 16)
- mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti")
- a) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z.z. v platnom znení;
- b) nepožiada o vypožičanie, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ má takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypožičanú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- c) sa nedopustiť takého konania, alebo, nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
- d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu v bode 2.2 písmene b) uvedených služieb (resp. iných produktov), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku;
- e) bude včas a riadne uhrádzať cenu za Služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne bude včas a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažné záväzky voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku tretej osobe.
- 2.4 V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až prvou aktiváciou SIM karty po ukončení prenosu čísla. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a), c) a e) po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti.
- 2.5 Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou



MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku (pokiaľ je súčasťou Dodatku takáto príloha), by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT). V nadväznosti na ustanovenia predchádzajúcej vety sa Strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedenú zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností nasledovne:

- a) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhradiť cenu za Služby alebo povinnosť uhradiť včas a riadne iný svoj peňažný záväzok voči Podniku alebo povinnosť uhradiť včas a riadne Podniku inú platbu, ktorú je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažný záväzok voči Podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku), alebo
- b) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celú dobu viazanosti užívať bez prerušenia Služby prostredníctvom SIM karty alebo Účastník poruší svoju povinnosť neuskutočniť žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na to, či skutočne dôjde k ukončeniu Dodatku alebo Zmluvy), je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

17)

Zmluvná pokuta (resp. v prípade, že sa výška zmluvnej pokuty počas doby viazanosti od určitého okamihu postupne znižuje, platí toto ustanovenie pre zmluvnú pokutu, v jej výške, ako je táto stanovená pre obdobie pred Druhou časťou doby viazanosti) predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou (spotrebiteľskou) cenou MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 5) a Kúpnu cenou t.j. kúpnu cenou s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi, (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 4).

- 2.6 Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridelenej SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby za mu nezapočíta do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezabavuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne, ani povinnosti plniť svoje záväzky dohodnuté v písmenách a) a c) bodu 2.3 tohto článku.
- 2.7 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predat Účastníkovi MT za dohodnutú Kúpnu cenu a previesť na Účastníka vlastnické právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za Kúpnu cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.
- 2.8 V prípade, ak má v okamihu uzavierania tohto Dodatku Účastník v súvislosti so SIM kartou aktivovanú službu Náhradný telefón a teda je v platnosti Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón (alebo Dodatok k Zmluve o pripojení o aktivácii služby Náhradný telefón), v záhlaví ktorého je uvedené to isté telefónne číslo ako v záhlaví tohto Dodatku, (ďalej len "Dodatok o NT"), uzavretím tohto Dodatku zaniká platnosť Dodatku o NT (a dochádza k okamžitej deaktivácii služby Náhradný telefón aktivovanej a užívanej na základe Dodatku o NT zo SIM karty). V prípade zániku Dodatku o NT podľa predchádzajúcej vety, môže (ale nemusí) Účastník v súvislosti so SIM kartou požiadať o novú aktiváciu služby Náhradný telefón, pričom v takom prípade je povinný uzavrieť nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón. V prípade zániku Dodatku o NT podľa prvej vety tohto bodu bude mať táto skutočnosť v závislosti od okolností uvedených v jednotlivých písmenách tohto bodu za následok vznik niektorého z právnych stavov uvedených v nasledovných písmenách tohto bodu:
 - a) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník už na základe Dodatku o NT zakúpil koncové telekomunikačné zariadenie, je povinný uhradiť v súvislosti so zánikom Dodatku o NT sumu vo výške zostávajúcich neuhradených mesačných poplatkov za službu Náhradný telefón (vrátane DPH) do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (t.j. sumu rovnajúcej sa súčtu výšky mesačného poplatku za službu Náhradný telefón a počtu mesačných poplatkov, ktoré mal v súlade s ustanoveniami Dodatku o NT uhradiť do konca doby viazanosti podľa Dodatku o NT, avšak ktoré v dôsledku zániku Dodatku o NT dosiaľ neuhradil).
 - b) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne požiadal o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a podpísal príslušný nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého záhlaví je uvedené telefónne číslo SIM karty, alebo požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, vznikne mu zánikom Dodatku o NT právo na zľavu z ceny Služieb vo výške rovnajúcej sa výške mesačných poplatkov, ktoré mu boli vyúčtované a ktoré uhradil v súvislosti s aktiváciou a užívaním služby Náhradný telefón na základe Dodatku o NT, pričom Účastníkovi nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
 - c) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne nepožiadaval o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a nepodpísal nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého záhlaví je uvedené telefónne číslo SIM karty, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
 - d) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.
 - e) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.
- 2.9 V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku odlišnej od povinností uvedených v písmenách a) a b) bodu 2.5 tohto článku (najmä ale nielen nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, zneužitie Služieb, porušenie povinností podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku) počas doby viazanosti alebo v období medzi okamihom uzavretia Dodatku a začiatkom plynutia doby viazanosti, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty podľa bodu 2.5 tohto článku.
- 2.10 Identifikačný kód súvisiaceho dodatku:

18)

Ak je v kolónke namiesto identifikačného kódu súvisiaceho dodatku uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa súvisiaceho dodatku.

- 2.11 Referenčné číslo - Paušál pre blízkeho:

19)

Ak je v kolónke namiesto Referenčného čísla - Paušál pre blízkeho uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa Paušálu pre blízkeho.

Čl.3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatok v rámci niektorej ponukovej akcie Podniku, obsahom ktorého by bol predaj zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníka plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok") a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorý sa uzaviera Dodatok, Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a popri ňom je platný aj Dodatok.
- 3.2 Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranami dohodnutom mieste Účastníkovi, ktorý je povinný splnenie tejto povinnosti potvrdiť svojim podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka).
- 3.3 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k



- jeho podpísaniu nedôjde obidvomi stranami Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Účastníkovi. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzatvoril Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložená účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti telefónneho čísla - Prijímajúci podnik. Ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré špecifikujú osobitné zvýhodnenia poskytované Účastníkovi, najmä ustanovenia špecifikujúce začiatok poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení, nadobudnú účinnosť až uplynutím siedmeho pracovného dňa nasledujúceho po dni nadobudnutia platnosti Dodatku, čím môže dôjsť k posunu momentu začiatku poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení. Rozsah a charakter osobitných zvýhodnení však ostáva nezmenený. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky zásielkového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzavretá na dobu určitú, vo svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle bodu 3.3 tohto článku, zánikom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zľav a/alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné.
- 3.6 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik.
- 3.7 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka znúši účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.
- 3.8 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právmi, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stratí právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte aktivovaný a zároveň včas nepožiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktivovať mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v čl. 2 bode 2.2. Ak Účastník požiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažuje sa tento úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi dorúčením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.
- 3.10 Účastník svojím podpisom berie na vedomie, že v súvislosti s prijatím nového zákona č. 351/2011 Z.z. boli k 1.1.2012 vydané nové Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.
- 3.11 Strany sa dohodli, že Podnik má nižšie v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojím podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorého predaj je predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky obmedziť možnosť využívania tohto zariadenia počas doby viazanosti podľa tohto Dodatku (pokiaľ je v Dodatku stanovených viac dôb viazanosti tak počas celej doby, počas ktorej je Účastník zaviazaný podľa tohto Dodatku užívať služby v ňom stanovené v dohodnutom rozsahu a/alebo štruktúre) v inej sieti, ako je verejná telefónna sieť Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kúpiť tovar do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajú Účastníkovi z vyššie v tomto bode uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči Podniku, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny tovaru, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne nároky.
- 3.12 V prípade, ak vyjadril Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenej nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

....., dňa

....., dňa

Účastník:

Za Orange Slovensko, a.s.:

TECHNICKÉ SLUŽBY
Stará Turá m.p.o.
Husitská cesta 248/6
916 01 Stará Turá
IČO: 35602210
IČ DPH: SK2021095043

zmluvné zúčtovanie
Stará Turá, m.p.o.
Husitská cesta 248/6
916 01 Stará Turá
IČO: 35602210
IČ DPH: SK2021095043

D

Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve

Bonusy ponuky "akvizičná ponuka" zo dňa 08.08.2012

Čl.1. Úvodné ustanovenia

- Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "akvizičná ponuka" poskytuje Podnik Účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhý, prípadne každý ďalší riadok nadpisu) ako aj názov ponukovej akcie, ako je tento uvedený v prvej vete tohto článku, je zhodný s názvom ponukovej akcie a Prílohy č. 1 uvedeným v tele Dodatku. Legislatívne skratky dohodnuté v tele Dodatku platia aj pre ustanovenia tejto prílohy.
- Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu (písomná zmluva o poskytovaní verejných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví Dodatku) a Dodatok (dodatok k Zmluve, obsahom ktorého je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou).

Čl.2. 3G Paušály

- Strany sa dohodli, že ak má Účastník v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovaný na SIM karte 3G Paušál 150, 3G Paušál 250 alebo 3G Paušál 500 (ďalej spolu ako "3G paušály") alebo o aktiváciu niektorého z nich Účastník najneskôr v deň podpisu Dodatku Účastníkom požiadava a tento účastnícky program mu bude na základe tejto žiadosti skutočne na SIM karte aktivovaný, následne počas doby platnosti Dodatku nie je možné na SIM karte aktivovať Účastníkovi iný ako niektorý z 3G Paušálov. Ostatné povinnosti Účastníka (najmä povinnosť dodržať minimálnu výšku mesačného poplatku, ktorá je uvedená v tele Dodatku) uvedené v Dodatku tým nie sú dotknuté.

Čl.3. Zvýhodnená aktivácia služby CLIP

Strany sa dohodli, že Podnik Účastníkovi na SIM karte aktivuje službu CLIP, pokiaľ už túto službu nemá aktivovanú. Zároveň Podnik v prípade podľa predchádzajúcej vety poskytne Účastníkovi 100 % zľavu z výšky aktivačného poplatku za aktiváciu služby CLIP.

Čl.4. Právo používať Prima telefónne číslo a prenos kreditu

V prípade, ak prostredníctvom SIM karty bola do okamihu uzavretia Zmluvy Účastníkovi Podnikom poskytovaná predplatená služba Prima, platí, že Podnik zabezpečí za cenu administratívneho poplatku, ktorého výška je uvedená v Dodatku, aby Účastník mohol používať podľa Zmluvy to telefónne číslo, ktoré mal priradené ako posledné k SIM karte v čase, keď mu jej prostredníctvom bola Podnikom poskytovaná služba Prima. Zároveň Podnik umožní Účastníkovi prenos nevýčerpanej hodnoty kreditu pri službe Prima, ktorý má Účastník predplatený pre užívanie tejto služby prostredníctvom SIM karty, avšak maximálne do výšky 66,39 EUR. Uvedená nevýčerpaná hodnota sa započíta proti cene za služby poskytované Účastníkovi prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení Zmluvy.

Čl.5. Bonusové služby k Zvýhodneným WOW ponukám

- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Rodina", má Účastník nárok na 100% zľavu z mesačného poplatku za doplnkovú službu Zákaznícka zóna balík Optimun, ak si takúto doplnkovú službu počas rozhodnej doby aktivuje (ďalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobia) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu.
- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Nekonečno", má Účastník nárok na 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Náhradný telefón, ak si takúto doplnkovú službu počas rozhodnej doby aktivuje (ďalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobia) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu. Účastník berie na vedomie, že aktivácia služby Náhradný telefón je podmienená predchádzajúcim uzatvorením písomnej dohody s Podnikom, ktorej predmetom je poskytovanie uvedenej služby.
- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Maximum", má Účastník nárok na 100% zľavu z mesačného poplatku za doplnkovú službu TV v mobile, ak si takúto doplnkovú službu počas rozhodnej doby aktivuje (ďalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobia) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu.
- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Žabava" alebo "Študent žabava", má Účastník nárok na 100% zľavu z mesačného poplatku za službu MusicJet Premium, ak si takúto doplnkovú službu počas rozhodnej doby aktivuje (ďalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobia) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu. Po uplynutí rozhodnej doby má účastník až do konca platnosti tohto Dodatku nárok na zvýhodnený mesačný poplatok za službu MusicJet Premium, a to v nasledovnej výške:

Ak má účastník na SIM karte aktivovanú zvýhodnenú WOW ponuku Zábava 1, mesačný poplatok za MusicJet Premium je vo výške 4,99 EUR vrátane DPH až do konca platnosti Dodatku. Ak má účastník na SIM karte aktivovanú zvýhodnenú WOW ponuku Zábava 2, mesačný poplatok za MusicJet Premium je vo výške 3,99 EUR vrátane DPH až do konca platnosti Dodatku. Ak má účastník na SIM karte aktivovanú zvýhodnenú WOW ponuku Zábava 3, mesačný poplatok za MusicJet Premium je vo výške 2,99 EUR vrátane DPH až do konca platnosti Dodatku. Ak má účastník na SIM karte aktivovanú zvýhodnenú WOW ponuku Študent žabava, mesačný poplatok za MusicJet Premium je vo výške 2,99 EUR vrátane DPH až do konca platnosti Dodatku.

- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Základ", alebo "Študent základ" má Účastník nárok na bezplatné volania zo SIM karty na jedno zvolené účastnícke telefónne číslo v sieti Podniku (ďalej ako "benefitové telefónne číslo"), nie však na účastnícke číslo FunFón, pričom benefitové telefónne číslo je uvedené v čl. 1.4 c) tela Dodatku, v inom dokumente podpísanom Stranami alebo je inak dohodnuté medzi Stranami. Účastník má právo na bezplatné volania v sieti Podniku zo SIM karty na benefitové telefónne číslo neobmedzene (ďalej ako "benefit" alebo "benefitové volania"). Benefitové volania nezahŕňajú medzinárodné volania ani volania v roamingu; takéto volania sa účtujú v zmysle platného Cenníka. Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobia) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu. Využívanie benefitových volaní počas rozhodnej doby je podmienené tým, že Účastník si zvolil benefitové telefónne číslo.

Čl.6. Zdieľanie dát

- Tento článok sa na Účastníka vzťahuje iba vtedy, ak Účastník súčasne s týmto Dodatkom uzatvoril aj iný dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb ("súvisiaci dodatok" alebo "dátový dodatok"), a ak je identifikačný kód súvisiaceho dodatku uvedený v čl. 2.10 tela tohto Dodatku a Účastník si najneskôr v momente platnosti tohto Dodatku aktivoval (i) na SIM karte uvedenej v tomto Dodatku (ďalej ako "hlasová SIM karta") službu Zdieľanie dát a zároveň Zvýhodnenú WOW ponuku Biznis Profi alebo Biznis Profi Svet (ďalej spolu aj ako "Biznis Ponuka") a ktorakkoľvek jednotlivú alebo "Biznis Ponuka") a (ii) na SIM karte uvedenej v dátovom dodatku (ďalej len "dátová SIM karta") program WOW. Zároveň sa má za to, že pre zvýhodnený program WOW definovaný v súvisiacom dodatku a pre Zvýhodnenú WOW ponuku Biznis Profi, resp. Biznis Profi Svet (podľa toho, ktorú má Účastník na hlasovej SIM karte aktivovanú), platia počas rozhodnej doby osobitné pravidlá definované v tomto článku.
- Podmienkou nadobudnutia platnosti tohto Dodatku je skutočnosť, že Účastník v rovnakom momente podpísal s Podnikom súvisiaci dodatok. Strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť podpísať súvisiaci dodatok, celý článok týkajúci sa Zdieľania dát sa na neho neaplikuje.
- Podstatou služby Zdieľanie dát je možnosť Účastníka zdieľať dáta, ktoré sú súčasťou Zvýhodnenej WOW ponuky Biznis Profi alebo Biznis Profi Svet (podľa toho, ktorú má na hlasovej SIM karte aktivovanú) zároveň na hlasovej SIM karte, ako aj na dátovej SIM karte, pokiaľ na dátovej SIM karte bude mať Účastník aktivovaný program WOW tak, ako je definovaný v súvisiacom dodatku. Právo zdieľať dáta na hlasovej a dátovej SIM karte má Účastník počas rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti hlasového a dátového dodatku až do konca platnosti ktoréhokoľvek z nich, za podmienky, ak dodatky nadobudli platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak hlasový a dátový dodatok nenadobudli platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytovať počas obdobia od nadobudnutia platnosti dodatkov do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobia) Účastníkovi alikvótnu časť služby Zdieľanie dát. Účastník má právo na poskytovanie služby Zdieľanie dát iba ak spĺňa všetky podmienky definované v tomto článku.
- Účastník je oprávnený na dátovej SIM karte k programu WOW aktivovať ďalšie balíky alebo služby podľa Cenníka.
- Strany sa dohodli, že ak má Účastník na hlasovej SIM karte aktivovaný Zvýhodnenú WOW ponuku Biznis Profi, táto bude mať počas aplikácie tohto článku nasledovné odlišnosti oproti pravidlám uvedeným v Cenníku: V Zvýhodnenej WOW ponuke Biznis Profi bude namiesto balíka Nekonečný internet v mobile Klasik zahrnutý balík Nekonečný internet v mobile Premium s predplateným objemom dát 5000 MB.
- Ak bude Účastník spĺňať všetky podmienky stanovené v tomto článku, bude oprávnený zdieľať dáta v objeme 5000 MB pri základnej rýchlosti prenosu dát, ktoré sú v zmysle tejto prílohy súčasťou Zvýhodnenej WOW ponuky Biznis Profi alebo Biznis Profi Svet (podľa toho, ktorú má na hlasovej SIM karte aktivovanú) medzi hlasovou a dátovou SIM kartou. Účastník je oprávnený si v ľubovoľnom tisícovom pomere rozdeliť a zdieľať objem 5000 MB dát medzi hlasovú a dátovú SIM kartu, pričom objem MB pripadajúci na SIM kartu v zmysle tohto Dodatku je uvedený v čl. 1.4 a) Dodatku. Účastník berie na vedomie, že po prečerpaní objemu dát, ktorý prislúcha na príslušnú SIM kartu a ktorý je uvedený v čl. 1.4 a) Dodatku, sa Účastníkovi spomalí rýchlosť prenosu dát na príslušnej SIM karte na 16 Kbit/s.
- Strany sa dohodli, že ak má Účastník na dátovej SIM karte aktivovaný program WOW, tento bude mať počas aplikácie tohto článku nasledovné odlišnosti oproti pravidlám uvedeným v Cenníku: ak Účastník splní všetky podmienky pre zdieľanie dát podľa tohto článku, dátové prenosy uskutočnené na dátovej SIM karte sa mu budú odpočítavať zo zdieľaného balíka Biznis Ponuky podľa tisícového pomeru, ktorý si Účastník určil a po prečerpaní objemu dát príslušného pre dátovú SIM kartu sa Účastníkovi na dátovej SIM karte spomalí rýchlosť dát na 16 Kbit/s.
- Ak Účastník spĺňa všetky podmienky uvedené v tomto článku pre fungovanie služby Zdieľanie dát, má na dátovej SIM karte nárok na nasledovné zvýhodnenie: Podnik bezplatne poskytne každé celé zúčtovacie obdobia počas platnosti hlasového a dátového dodatku Účastníkovi dáta v objeme 100 MB využiteľné na dátovej SIM karte na dátové prenosy v roamingu v Zónach 1 až 3.
- V prípade, ak (i) si Účastník na hlasovej SIM karte deaktivuje Biznis Ponuku, alebo (ii) si na hlasovej SIM karte deaktivuje službu Zdieľanie dát alebo (iii) zanikne platnosť hlasového dodatku, alebo (iv) sa ukončí platnosť dátového dodatku alebo (v) ak Účastník prestane spĺňať iné podmienky potrebné podľa tohto článku pre Zdieľanie dát, program WOW sa automaticky mení na štandardný program WOW v zmysle Cenníka a všetky dátové prenosy uskutočnené na dátovej SIM karte budú účtované prostredníctvom služby Prístup k internetu v zmysle platného Cenníka. Účastník zároveň stráca nárok na benefit bezplatných 100 MB dát v roamingu na dátovej SIM karte.
- V prípade, ak (i) si Účastník na dátovej SIM karte deaktivuje program WOW, alebo (ii) si Účastník na dátovej SIM karte aktivuje Zvýhodnenú WOW ponuku alebo iný

účastnícky program ako program WOW, Účastník stráca právo zdieľať dáta medzi hlasovou a dátovou SIM kartou a dátové prenosy uskutočnené na dátovej SIM karte budú účtované v zmysle ustanovení pre príslušný účastnícky program alebo Zvýhodnenú WOW ponuku aktivovanú na dátovej SIM karte; Účastník zároveň stráca nárok na benefit bezplatných 100 MB dát v roamingu na dátovej SIM karte.

11. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vzhľadom k prepojeniu tohto a dátového dodatku platí nasledovný režim: napriek tomu, že Účastník si na základe dátového dodatku kupuje MT so zľavou sa zmluvné strany dohodli na tom, že v dátovom dodatku absenteje výška zmluvnej pokuty a záväzok viazanosti, a to z dôvodu, že výška zmluvnej pokuty definovaná v tomto Dodatku predstavuje (zahŕňa) hodnotu zliav oboch MT, a teda toho, ktoré Účastník kúpil v zmysle tohto Dodatku, ako aj toho, ktoré Účastník kúpil v zmysle dátového dodatku, a zároveň aj hodnotu benefitov, ktoré Účastník získava v zmysle tohto, ako aj dátového dodatku.

Čl.7. Spoločné ustanovenia

1. Za účastnícke čísla aktívne v sieti Podniku sa považujú pre účely tohto Dodatku aktívne telefónne čísla pridelené Podniku a zároveň priradené jednotlivým účastníkom verejných telefónnych služieb na základe platnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzavretej medzi účastníkom a Podnikom, ktoré sú jednotlivými účastníkmi využívané v sieti Podniku, pričom za účastnícke čísla sa nepovažujú najmä účastnícke čísla FunFón, krátke čísla, čísla používané na poskytovanie osobitných služieb uvedené v cenníkoch služieb Podniku, audiotextové čísla a iné čísla, ktoré nie sú priradené účastníkom na základe štandardných zmlúv o poskytovaní verejných služieb.
2. Strany sa dohodli, že v prípade dočasného prerušenia poskytovania služieb v zmysle príslušných ustanovení Zmluvy sa počas doby dočasného prerušenia poskytovania služieb neprerušuje ani nespôčívajú plynutie doby, po ktorú sa má poskytovať ktorékoľvek zvýhodnenie uvedené v Dodatku. V prípade, ak je doba poskytovania zvýhodnenia stanovená na dobu platnosti Dodatku a v dôsledku dočasného prerušenia poskytovania služieb sa doba platnosti Dodatku predlži, doba poskytovania zvýhodnenia sa nepredlžuje a zostáva v dĺžke rovnajúcej sa pôvodne dohodnutej dobe platnosti bez jej predĺženia v dôsledku prerušenia poskytovania služieb.
3. Strany sa dohodli, že ak na základe tohto Dodatku vznikne Účastníkovi právo na poskytovanie bonusovej služby alebo iného zvýhodnenia, ktoré sa v čase uzatvorenia Dodatku viaže na určitú konkrétnu zvýhodnenú WOW ponuku (ďalej aj ako "počiatočný benefit"), spoločnosť Orange bude pokračovať v poskytovaní počiatočného benefitu účastníkovi aj v prípade, ak v dobe, počas ktorej sa počiatočný benefit poskytuje (ďalej ako "rozhodná doba"), účastník prejde na inú zvýhodnenú WOW ponuku; ak však účastník počas rozhodnej doby prejde zo zvýhodnenej WOW ponuky na program WOW alebo na iný účastnícky program, počiatočný benefit sa mu prestane poskytovať. Ak na základe tohto Dodatku vznikne Účastníkovi právo na poskytovanie zvýhodnenia, ktoré sa v čase uzatvorenia Dodatku viaže na určitý konkrétny účastnícky program (ďalej len "počiatočný benefit"), pri prechode na iný účastnícky program alebo na zvýhodnenú WOW ponuku účastník stráca nárok na počiatočný benefit. Zároveň účastník berie na vedomie, že v prípade prechodu na iný účastnícky program alebo na inú zvýhodnenú WOW ponuku nemá právo na benefit, ktorý Podnik poskytuje k účastníckemu programu alebo k zvýhodnenej WOW ponuke, na ktorú účastník prešiel.
4. Strany sa dohodli, že v prípade prevodu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva aj Dodatok a tieto budú nahradené inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tejto prílohy neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýhodnení podľa tejto prílohy novému účastníkovi poskytne, pričom v takomto prípade sa predchádzajúcou vetou prevedie niektoré zvýhodnenie na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť.
5. Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa zúčtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorého zo zvýhodnení uvedených v tejto prílohe, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
6. Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že tieto ustanovenia sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku.



Dodatok k Zmluve o pripojení - č. zmluvy: A4925127
SIM karta s prideleným telefonným číslom 0917729114; Ident. kód dodatku: 6087422
ID predajcu ID378DSP01

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

Účastník

Účastník - Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov: TECHNICKÉ SLUŽBY Stará Turá

Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):
Stará Turá, Husitská cesta 248/6, 91601, Stará Turá

Číslo OP / Pas:

Platnosť OP / Pas:

Rodné číslo/IČO: 35602210

IČ DPH/DIČ:

Štátne občianstvo: SR

Zastúpený:

Ing. Jana Vráblová

Číslo OP/cest. pasu, preuk.
povol. na pobyt:

Platnosť OP/cest. pasu,
preuk. povol. na pobyt:

Rodné číslo:

(ďalej len "Účastník")

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dodatok"); cit. zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky kúpy zariadenia a tiež využívania elektronických komunikačných služieb ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany")

Čl.1 Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktivácii účastníckeho programu resp. zmene účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolónke nižšie v tomto bode uvedená "++++" zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určený danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak)

Mobilný Orange Internet Mini+

na SIM karte Podniku registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v hlavičke tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v hlavičke tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").

- 1.2 dohoda strán o predaji zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo MT" uvedená "++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojím typom)

Typ MT

Huawei E3131

Výrobné číslo MT (IMEI)

862732017623898

Účastníkovi z majetku Podniku so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jej spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "kúpna cena")

17,10 EUR

- 1.3 dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

Výmenny HSDPA - ZC

poskytne (resp. neposkytne viď nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

Bonusy ponuky "Výmenny HSDPA - ZC" zo dňa 1.03.2012 DS-SME

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

- 1.4 dohoda strán o
a) aktivácii služby

"++++"

- b) deaktivácii služby

"++++"

- 1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku súvisiacich s kúpou zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej len "Poplatok") vo výške s DPH

8,00 EUR

V prípade, že dôjde k rozporu medzi výškou aktivačného alebo administratívneho poplatku podľa tohto bodu a podľa ustanovení Prílohy č. 1, k Dodatku, prednosť majú ustanovenia tohto bodu Dodatku.

- 1.6 dohoda strán o tom, že ak je v kolónke, ktorá je súčasťou tohto bodu, uvedená slovo "ponuka", a sú splnené ostatné podmienky podľa príslušných ustanovení Prílohy č. 1 má Účastník právo na osobitné zvýhodnenie s názvom "Osobitná výška mesačných poplatkov pre vybrané účastníckeho programy služby Mobilný Orange Internet". Pokiaľ je v kolónke, ktorá je súčasťou tohto bodu, uvedená akékoľvek iné slovo alebo slovné spojenie alebo iná kombinácia znakov, ako je slovo "ponuka" alebo ak v

0004791471

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A4925127

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)



kolónke nie je uvedená nič, na Účastníka sa v súvislosti so SIM kartou nevzťahujú ustanovenia Prílohy č. 1 vzťahujúce sa k zvýhodneniu s názvom "Osobitná výška mesačných poplatkov pre vybrané účastnícke programy služby Mobilný Orange Internet" a Účastník nemá na toto zvýhodnenie právo.

10) "*****"

Čl. 2 Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

- 2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť kúpnu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry. V prípade, že Podnik o to Účastníka požiada, je tento povinný zaplatiť celú kúpnu cenu MT s DPH a/alebo Poplatok v hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzatvorí tento Dodatok, a to vo forme predavku.
- 2.2 Účastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prinajmenšom na sumu

6,55 EUR alebo u účastnícky program typu VPN 11)

(v prípade, že je v kolónke okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoje povinnosti, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolónke; pokiaľ je v kolónke uvedený len konkrétny účastnícky program alebo viaceré účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM karte aktivovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov) a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiadá o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená vyššie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zľav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytnie Podnik). Za porušenie záväzku Účastníka podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje prípad, keď výška mesačného poplatku účastníckeho programu (resp. variantu účastníckeho programu), ktorý má Účastník na SIM karte aktuálne aktivovaný, klesne počas platnosti Dodatku pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zníženia cien Služieb alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku bola takto stanovená) pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zaradenia Účastníka do kategórie účastníkov toho istého účastníckeho programu, pre ktorých je stanovená nižšia výška mesačného poplatku toho istého účastníckeho programu (napr. z dôvodu množstevných zľav a pod.). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vety tohto bodu na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takehoto účastníckeho programu na SIM karte (v čl. 1 bode 1.1 Dodatu alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu.

- 2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu

24 12)

mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti")

- a) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z.z. v platnom znení;
- b) nepožiadá o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- c) sa nedopusť takého konania, alebo, nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nespĺnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
- d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku;
- e) v prípade, ak Účastník využije ponukovú akciu Podniku spočívajúcu v poskytnutí dodatočnej zľavy z ceny MT vo výške 100,00 EUR, a teda kúpna cena MT s DPH po uplatnení zľavy je 49,00 EUR, pri súčasnom využívaní účastníckeho programu Paušál Exkluzív+ (ďalej sa ponuka označuje len "Tablet za 49,00 EUR"), Účastník sa zaväzuje, že umožní zriadenie pripojenia v odbernej jednotke podľa článku 2 písm. m) Spoločných podmienok poskytovania verejných služieb Orange Doma prostredníctvom pevnej optického siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. a zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom počas doby viazanosti k službe FiberNet a FiberTV stanovenej v Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb na poskytovaní služieb Orange Doma (ďalej len "Dodatok OD"), a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby Orange Doma využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy o poskytovaní verejných služieb na poskytovaní služieb Orange Doma a/alebo Dodatku OD pred uplynutím doby viazanosti v ňom stanovenej (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z.z. v platnom znení. V prípade, ak je v čase podpisu tohto Dodatku je medzi Podnikom a Účastníkom uzavretých viacero Dodatkov OD, rozumie sa Dodatkom OD ten z nich, u ktorého pri podpise tohto Dodatku zostáva najdlhšia doba do uplynutia doby viazanosti stanovenej v Dodatku OD, a ak je takýchto dodatkov viac, dodatok s najvyšším identifikačným číslom. V prípade, ak je súčasťou Dodatku OD dohoda o skúšobnej lehote, počas ktorej je Účastník oprávnený bezplatne skúšať v Dodatku OD určenú službu zo služieb Orange Doma, pričom má právo počas tejto skúšobnej doby bez sankcií ukončiť platnosť Dodatku, Účastník je oprávnený využiť ponukovú akciu Tablet za 49,00 EUR najskôr v prvý kalendárny deň nasledujúci po dvoch pracovných dňoch nasledujúcich po poslednom dni skúšobnej lehoty dohodnutej v Dodatku OD, t.j. len ak Dodatok OD nezanikol v skúšobnej dobe.
- 2.4 V prípade telefonných čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla"), sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až prvou aktiváciou SIM karty po ukončení prenosu čísla. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a) a c) po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti. V prípade, ak Účastník uzatvorí tento Dodatok v rámci režimu záseľového predaja, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
- 2.5 V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti, neumožnenie zriadenia pripojenia služieb Orange Doma v odbernej jednotke, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti Dodatku OD pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

61,00 EUR 13)

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovaní Služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku). Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vzhľadom na výšku zvýhodnenia poskytnutého Účastníkovi na základe tohto Dodatku aj v prípade, že využije ponukovú akciu Tablet za 49,00 EUR a Dodatok OD zanikol v skúšobnej dobe, a to aj v prípade, že Účastník nie je povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu podľa Dodatku OD. Uhradením zmluvnej pokuty podľa tohto bodu nie je dotknutý nárok Podniku na uhradenie zmluvnej pokuty dohodnutej v Dodatku OD, ak Podnik na uhradenie tejto zmluvnej pokuty vznikne nárok v súlade s ustanoveniami Dodatku OD

- 2.6 Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridanej SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovaní Služieb podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nezapočíta do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezbavuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne.
- 2.7 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predat Účastníkovi MT za dohodnutú kúpnu cenu a previesť na Účastníka vlastnické právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatok v rámci niektorej ponukovej akcie Podniku, obsahom ktorého by bol predaj zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníka plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok") a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorý sa uzaviera Dodatok, Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a popri ňom je platný aj Dodatok.
- 3.2 Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje prevzatie MT uvedeného v článku 1 bode 1.2. V prípade, že ide o prenos čísla sa Strany dohodli, že Podnik zabezpečí

0004791471

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A4925127

Číslo účastníka (vyplní Orange Slovensko, a.s.)



- 3.3 dodanie MT na stranami dohodnutom mieste Účastníkovi, ktorý je povinný splnenie tejto povinnosti potvrdiť svojím podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka).
- 3.4 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jeho podpísaniu nedôjde obidvomi stranami Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Účastníkovi. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzatvoril Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložená účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti telefónneho čísla - Prijímajúci podnik. Ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré špecifikujú osobitné zvýhodnenia poskytované Účastníkovi, najmä ustanovenia špecifikujúce začiatok poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení, nadobudnú účinnosť až uplynutím siedmeho pracovného dňa nasledujúceho po dni nadobudnutia platnosti Dodatku, čím môže dôjsť k posunu momentu začiatku poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení. Rozsah a charakter osobitných zvýhodnení však ostáva nezmenený. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky zásielkového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzavretá na dobu určitú, vo svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne poskytnutie Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zliav a/alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik.
- 3.7 Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).
- 3.8 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a/alebo povinnosti nespĺní alebo poruší.
- 3.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stratí právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte aktivovaný a zároveň včas nepožiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktivovať mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v čl. 2 bode 2.2. Ak Účastník požiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažuje sa tento úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi dorúčením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.
- 3.10 Účastník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bola oznámená informácia Podniku, ktorou ho tento v súlade s § 43 a ostatnými ustanoveniami zákona č. 351/2011 Z.z. v znení neskorších predpisov oboznámil s tým, že ku dňu 30.10.2010 na základe doplnku všeobecných podmienok dochádza k zmene textu Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a to ich článku 11, bod 11.15. Účastník ďalej svojím podpisom potvrdzuje, že predmetnú zmenu akceptoval a že mu bola zároveň riadne oznámená informácia, že v prípade, ak má zmenu uvedeného dokumentu charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, je Účastník oprávnený odstúpiť od zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorej sa zmena týka, bez sankcií, ak by zmenu, ktorá má charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, neakceptoval. Okamihom, v ktorý nadobúda účinnosť zmena vyššie uvedených všeobecných podmienok, sa zároveň mení obsah zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou sú tieto všeobecné podmienky.
- 3.11 Strany sa dohodli, že v prípade, ak v zmysle ustanovení zmluvy (napr. Dohoda o podmienkach poskytovania služieb Mobilný Orange internet), na základe ktorej Podnik Účastníkovi poskytuje službu Mobilný Orange internet, bol oproti štandardnej úprave podľa príslušných ustanovení Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. osobitným spôsobom upravený proces zmeny účastníckeho programu aktivovaného na SIM karte na iný účastnícky program na základe žiadosti Účastníka (a to v tom smere, že Podnik je povinný zmenu vykonať nie k prvému dňu účtovacieho obdobia ale do 24 hodín od doručenia žiadosti Účastníka bez ohľadu na účtovacie obdobie), táto dohoda o osobitnom procese zmeny účastníckeho programu zaniká a zmenu účastníckeho programu na základe žiadosti Účastníka je Podnik povinný vykonať spôsobom a v lehote podľa príslušných ustanovení Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.
- 3.12 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.
- 3.13 V prípade, ak vyjadril Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenou nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

☒ Súhlasím s dohodou

☐ Nesúhlasím s dohodou

Trenčín dňa 09.08.2012

Trenčín, dňa 09.08.2012

Účastník:
TECHNICKÉ SLUŽBY Stará Turá

Za Orange Slovensko, a.s.:

TECHNICKÉ SLUŽBY

Stará Turá m.p.o.
Husitská cesta 248/6
916 01 Stará Turá
IČO/35602210
IČ DPH: SK2021095043

známková predajňa
Jozef Hurba, s.r.o.
Národné nám.
781 01 Banská
Bystrica
IČO/35602210
IČ DPH: SK2021095043

0004791471

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A4925127

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)



Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve

Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - ZC" zo dňa 1.03.2012 DS-SME

Čl.1. Úvodné ustanovenia

- Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "Výmeny HSDPA - ZC" poskytuje Podnik účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhý, prípadne každý ďalší riadok nadpisu) ako aj názov ponukovej akcie, ako je tento uvedený v prvej vete tohto článku, je zhodný s názvom ponukovej akcie a Prílohy č. 1 uvedeným v tele Dodatku. Legislatívne skratky dohodnuté v tele Dodatku platia aj pre ustanovenia tejto prílohy.
- Zvýhodnenie uvedené v tejto prílohe bude poskytnuté:
 - Účastníkovi, ktorému boli prostredníctvom SIM karty pred dňom, v ktorý nadobudol platnosť tento Dodatok, poskytované Podnikom Služby na základe Zmluvy a ktorý si doposiaľ nezakúpil od Podniku žiadne koncové telekomunikačné zariadenie za cenu so zľavou alebo nezískal od Podniku iné zvýhodnenie, pričom by sa zároveň v dodatku k Zmluve (ďalej len "akciový dodatok") zaviazal zotrvať po dobu v ňom určenú ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom v rámci niektorého z účastníckych programov uvedených v dotknutom akciovom dodatku; alebo
 - Účastníkovi, ktorému sú prostredníctvom SIM karty ku dňu nadobudnutia platnosti tohto Dodatku poskytované Podnikom Služby na základe Zmluvy a ktorý si síce na základe akciového dodatku zakúpil od Podniku koncové telekomunikačné zariadenie alebo získal iné zvýhodnenie v zmysle písmaena a) tohto bodu alebo, ale najneskôr ku dňu podpisu tohto Dodatku riadne zanikla platnosť akciového dodatku, v ktorom sa v minulosti Účastník zaviazal zotrvať po určitú dobu vo využívaní Služieb poskytovaných Podnikom ("Určité doby"), a to riadnym uplynutím Určitej doby, alebo iným spôsobom stanoveným nižšie v tomto Dodatku.
- Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu (písomná zmluva o poskytovaní verejných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví Dodatku) a Dodatok (dodatok k Zmluve, obsahom ktorého je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou).

Čl.2. Lojalitné zvýhodnenie

- Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník spĺňa v okamihu uzavretia tohto Dodatku podmienky uvedené nižšie v tomto článku, výšky mesačných poplatkov za účastnícke programy Mobilný Orange Internet Mini+, Klasik+ a Premium+ a za účastnícke programy Internet na doma Mini+, Klasik+ a Premium+ sa zmenia oproti cenám uvedeným v cenníku služieb, ktorý je súčasťou Zmluvy, tak, ako je uvedené v bode 4 tohto článku. Výšky mesačných poplatkov tých istých účastníckych programov sú rozličné v závislosti od kritéria uvedeného v bode 3 tohto článku, pričom Účastník je na základe predmetného kritéria zaradený do príslušnej cenovej kategórie na základe posúdenia kritéria k okamihu podpisu Dodatku Účastníkom. Po zaradení do kategórie v zmysle predchádzajúcej vety je Účastník pre účely určenia výšky mesačných poplatkov vyššie uvedených účastníckych programov užívaných na SIM karte zaradený do tejto istej kategórie po celý čas poskytovania tohto zvýhodnenia, a to aj v prípade, že by počas tejto doby Účastník splnil podmienky pre zaradenie do kategórie s výhodnejšou výškou mesačných poplatkov.
- Strany sa dohodli, že výšky mesačných poplatkov ako, vyplývajú z ustanovení tohto článku, sa budú vo vzťahu k SIM karte uplatňovať po dobu platnosti Dodatku (doba poskytovania zvýhodnenia). Po skončení platnosti Dodatku sa Účastníkovi za účastnícke programy uvedené v bode 1 tohto článku aktivované na SIM karte budú účtovať mesačné poplatky uvedené v cenníku služieb, ktorý je súčasťou Zmluvy.
- Kritériom pre zaradenie SIM karty do príslušnej kategórie je skutočnosť, ako dlho Účastník využíva bez prerušenia hlasové alebo dátové služby poskytované mu Podnikom prostredníctvom v okamihu uzavretia Dodatku aktívnych SIM kariet alebo pripojení do optickej siete v rámci služieb Orange Doma, a to v rámci účastníckych programov (t.j. využívanie v rámci predpлатených služieb Prima alebo OrangeClick sa v zmysle tohto kritéria neberie do úvahy; za aktívnu SIM kartu alebo pripojenie do optickej siete v rámci služieb Orange Doma sa pre účely tohto článku považuje tiež SIM karta alebo pripojenie, na ktorých Podnik dočasne obmedzil alebo prerušil poskytovanie služieb, avšak nebola v súvislosti s nimi ukončená platnosť Zmluvy o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služieb Orange Doma). Za dobu využívania predmetných služieb Účastníkom sa považuje tiež využívanie služieb predchádzajúcich Účastníka v prípade SIM kariet resp. pripojení do optickej siete v rámci služieb Orange Doma (ďalej tiež "pripojenie"), ktoré boli na Účastníka prevedené z tretej osoby formou prevodu podľa bodu 6 tohto článku. V prípade, že Účastník niektorú zo SIM kariet alebo pripojení z pripojení previedol formou prevodu podľa bodu 6 tohto článku na inú osobu doba užívania tejto SIM karty alebo pripojenia sa neberie do úvahy pri určovaní, do ktorej z kategórií SIM karta v okamihu podpisu Dodatku patrí (takáto SIM karta alebo pripojenie sa berie do úvahy pri posudzovaní osoby, na ktorú boli prevedené). V zmysle uvedeného kritéria sa účastníci Služieb rozdeľujú do štyroch kategórií:

Kategória A 0 - 2 roky neprerušného užívania služieb

Kategória B 2 - 4 roky neprerušného užívania služieb

Kategória C 4 - 8 rokov neprerušného užívania služieb

Kategória D 8 a viac rokov neprerušného užívania služieb

- Výška mesačného poplatku za v bode 1 tohto článku uvedené účastnícke programy pre jednotlivé kategórie je nasledovná:

Kategória A - výšky mesačných poplatkov sú nezmenené (t.j. účtujú sa vo výške podľa cenníka služieb prípadne iných ustanovení Zmluvy)

Kategória B

Mobilný Orange Internet:

Mini+ 5,90 EUR; Klasik+ 15,99 EUR; Premium+ 20,99 EUR

Internet na doma:

Mini+ 8,95 EUR; Klasik+ 17,99 EUR; Premium+ 21,99 EUR

Kategória C

Mobilný Orange Internet:

Mini+ 4,90 EUR; Klasik+ 14,99 EUR; Premium+ 19,99 EUR

Internet na doma:

Mini+ 7,95 EUR; Klasik+ 16,99 EUR; Premium+ 20,99 EUR

Kategória D

Mobilný Orange Internet:

Mini+ 4,50 EUR; Klasik+ 13,99 EUR; Premium+ 18,99 EUR

Internet na doma:

Mini+ 7,55 EUR; Klasik+ 15,99 EUR; Premium+ 19,99 EUR

- Strany sa dohodli, že v prípade, že v budúcnosti vznikne nová verzia niektorého z účastníckych programov Mobilný Orange Internet Mini+, Klasik+ alebo Premium+ alebo účastníckych programov Internet na doma Mini+, Klasik+ alebo Premium+ odlišná od štandardnej verzie, ktorej podmienky sú uvedené v cenníku služieb, osobitné ceny podľa tohto článku sa na predmetnú novú verziu účastníckeho programu nevzťahujú.
- Prevodom sa pre účely tohto článku rozumie prípad dohody Podniku, Účastníka a osoby, na ktorú bola SIM karta (resp. pripojenie) registrovaná pred uskutočnením prevodu (ďalej tiež "pôvodný účastník"), na základe ktorej, zanikne zmluva o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej bola pôvodnému účastníkovi priradená prevádzaná SIM karta alebo pripojenie, v rozsahu, v ktorom sa táto zmluva o poskytovaní verejných služieb týka prevádzanej SIM karty alebo pripojenia, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu resp. pripojenie prevezme Účastník, ktorému sa v zmysle tejto dohody priradí dotknutá SIM karta resp. dotknuté pripojenie.

Čl.3. Zľava z mesačného poplatku za službu Voľné hodiny

- Strany sa dohodli, že v prípade ak má Účastník na SIM karte aktivovaný účastnícky program Mobilný Orange Internet Klasik+ alebo Premium+ a zároveň má na SIM karte kedykoľvek počas doby platnosti Dodatku aktivovanú službu Voľné hodiny (ďalej v tomto článku len "Služba"), má Účastník právo na poskytnutie zľavy vo výške 100% z ceny mesačného poplatku za Službu, a to v každom zúčtovacom období, v ktorom má Službu na SIM karte aktivovanú. V prípade využívania Služby spolu s účastníckym programom Mobilný Orange Internet Premium+ má Účastník nárok na poskytnutie zľavy z ceny Služby ohľadne dvoch balíkov Služby.
- V prípade, že má Účastník Službu na SIM karte aktivovanú bezprostredne pred uplynutím doby platnosti Dodatku a nevykoná úkon smerujúci k deaktivácii Služby najneskôr ku koncu doby platnosti Dodatku, bude mu Služba na SIM karte poskytovaná aj po uplynutí doby platnosti Dodatku a balíky Služby mu budú od prvého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po uplynutí doby platnosti Dodatku spočítané bežnou cenou podľa platného Cenníka služieb.

Čl.4. Paušál Exkluzív+

- Strany sa dohodli, že v prípade, ak je v tele Dodatku v jeho čl. 1 bode 1.1 uvedené slovné spojenie "Exkluzív+" alebo „Paušál Exkluzív+" a zároveň Účastník splní všetky podmienky uvedené ďalej v tomto článku, má právo na využívanie osobitného účastníckeho programu Exkluzív+ služby Internet na doma (ďalej aj ako „Paušál Exkluzív+") počas rozhodnej doby definovanej nižšie.
- Právo na využívanie Paušálu Exkluzív+ Účastníkovi vzniká v prvý deň prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku.
- Strany sú si vedomé toho, že účastnícky program Paušál Exkluzív+ predstavuje účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma, ktorý je oproti svojej štandardnej cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ bude automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby, a (ii) v poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby. Podmienkou poskytovania Benefitu je dodržiavanie všetkých povinností Účastníka uvedených v Dodatku.
 - Benefit je Účastník oprávnený čerpať iba počas rozhodnej doby a iba ak má aktivovaný Paušál Exkluzív+.
 - Ak nie je v tomto článku stanovené inak, na služby, využité prostredníctvom Paušálu Exkluzív+, sa aplikujú ustanovenia Cenníka služieb, týkajúce sa účastníckeho programu Exkluzív služby Internet na doma.
 - Po uplynutí rozhodnej doby sa automaticky prestane uplatňovať modifikácia uvedená v tejto prílohe a Paušál Exkluzív+ bude Podnikom automaticky zmenený na cenníkovej podobe počas rozhodnej doby modifikovaný nasledovným spôsobom:
 - Paušál Exkluzív+ má obmedzenú dobu platnosti počas rozhodnej doby, za ktorú sa považuje doba od prvého dňa prvého celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí platnosti Dodatku, až do uplynutia 24 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
 - Účastník je počas rozhodnej doby povinný platiť osobitný mesačný poplatok za Paušál Exkluzív+ vo výške 49,99 EUR (slovom štyridsaťdeväť eur a 90 centov) vrátane DPH, a to namiesto cenníkoveho mesačného poplatku za účastnícky program Exkluzív služby Internet na doma.
 - Účastník má za každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby právo na benefit (ďalej len "Benefit"), ktorý spočíva (i) v poskytnutí dodatočných 20 MB predpлатených dát na roaming v Zóne 1 počas každého zúčtovacieho obdobia rozhodnej doby

aktiváciu iného účastníckeho programu, ako účastníckeho programu Paušál Exkluzív+, alebo ak z iných dôvodov prestane byť na SIM karte tento aktivovaný alebo ak bude Účastníkovi prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Účastníka na Benefit v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb alebo ku koncu účtovacieho obdobia, počas ktorého požiadal Účastník o aktiváciu iného účastníckeho programu, ako účastníckeho programu Paušál Exkluzív+. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb prostredníctvom SIM karty, alebo v prípade opätovnej aktivácie účastníckeho programu Paušál Exkluzív+ na SIM karte, Účastník má opätovne právo na zvýhodnenia poskytované mu v rámci Benefitu, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej rozhodnej doby poskytovania Benefitu.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku je možné písomne previesť na iného účastníka iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Podniku, pričom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu ostáva do uplynutia rozhodnej doby.

Čl.5. Podmienky poskytnutia zľavy z ceny MT v takej výške, aby bola konečná kúpna cena vo výške 0,50 EUR

1. Strany Dodatku sa dohodli, že, ak kúpna cena (t.j. cena po uplatnení zľavy) MT je v tele Dodatku dohodnutá vo výške 0,50 EUR vrátane DPH, Účastník je povinný splniť okrem ostatných povinností uvedených v tele Dodatku tiež nasledovné podmienky. Základnou podmienkou poskytnutia zľavy z ceny MT v takej výške, aby kúpna cena dosiahla výšku uvedenú v predchádzajúcej vete, je okrem faktu, že Účastník má pridelené IČO, skutočnosť, že Účastník musí zakúpiť v tom istom okamihu minimálne dve koncové telekomunikačné zariadenia dohodnutej značky a typu (viď bod 2 tohto článku) a za týmto účelom uzavrieť dva dodatky k Zmluve, obsahom ktorých je záväzok Účastníka zotrvať po dobu viazanosti dohodnutú týchto dodatkov, ako účastník Služieb v rozsahu a kvalite dohodnutej v týchto dodatkoch (jedným z nich je Dodatok). Podmienkami uvedenými v predchádzajúcej vete nie je dotknutá povinnosť Účastníka splniť ostatné podmienky uvedené v predmetných dodatkoch.
2. Strany sa dohodli, že Účastník je povinný kúpiť okrem MT ešte ďalšie koncové telekomunikačné zariadenie (a za týmto účelom uzavrieť Podnikom stanovený dodatok k Zmluve), a to také koncové telekomunikačné zariadenie, aby spolu s MT tvoril niektorú z nasledovných dvojíc koncových telekomunikačných zariadení:
 - a) Samsung Galaxy Tab a Samsung Galaxy Ace
3. Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník nespĺni podmienku zakúpiť zároveň dve koncové telekomunikačné zariadenia podľa predchádzajúcich ustanovení tohto článku a nedôjde ku kúpe druhého koncového telekomunikačného zariadenia (a uzavretiu príslušného dodatku k Zmluve - ďalej tiež "Párový dodatok") popri kúpe MT (a uzavretí tohto Dodatku), je Účastník povinný na výzvu Podniku tomuto uhradiť zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v čl. 2 bode 2.5 tohto Dodatku. Za nesplnenie podmienky spojené so vznikom práva Podniku na zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety sa považuje tiež podpis Dodatku a Párového dodatku a následné stornovanie Párového dodatku pred jeho podpisom zo strany Podniku.
4. Strany sa dohodli, že cena koncového telekomunikačného zariadenia, ktoré je povinný Účastník zakúpiť popri MT na základe Párového dodatku je uvedená v príslušnom Párovom dodatku a súčet kúpnej ceny podľa Dodatku a ceny po uplatnení zľavy podľa Párového dodatku je 1,00 EUR vrátane DPH.
5. Strany sa dohodli, že ďalšou podmienkou platnosti dohody o cene za MT vo výške 0,50 EUR vrátane DPH je skutočnosť, že doba viazanosti je v tele Dodatku dohodnutá na dobu 24 mesiacov. Ak je dohodnutá iná doba viazanosti, Účastník je povinný na výzvu Podniku tomuto uhradiť zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v čl. 2 bode 2.4 tohto Dodatku.

Čl.6. Spoločné ustanovenia

1. Strany sa dohodli, že v prípade dočasného prerušenia poskytovania služieb v zmysle Všeobecných podmienok sa počas doby dočasného prerušenia poskytovania služieb neprerušuje ani nespočíva plynutie doby, po ktorú sa má poskytovať ktorékoľvek zvýhodnenie uvedené v Dodatku. V prípade, ak je doba poskytovania zvýhodnenia stanovená na dobu platnosti Dodatku a v dôsledku dočasného prerušenia poskytovania služieb sa doba platnosti Dodatku predlžuje, doba poskytovania zvýhodnenia sa nepredlžuje a zostáva v dĺžke rovnajúcej sa pôvodne dohodnutej dobe platnosti bez jej predĺženia v dôsledku prerušenia poskytovania služieb.
2. Strany sa dohodli, že v prípade prevodu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tejto prílohy neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýhodnení podľa tejto prílohy novému účastníkovi poskytne, pričom v takomto prípade sa poskytovanie predmetného zvýhodnenia spravuje príslušnými ustanoveniami tejto prílohy, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vetou prevedie niektoré zvýhodnenie na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť, Podnik je však oprávnený poskytnúť novému účastníkovi tiež zvýhodnenie vo väčšom alebo tiež v plnom rozsahu (t.j. nielen nevyčerpanú časť).
3. Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene účtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa účtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorého zo zvýhodnení uvedených v tejto prílohe, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
4. Strany sa dohodli, že v prípade, ak na SIM karte bude na základe žiadosti Účastníka doručený Podniku počas platnosti tohto Dodatku aktivovaný namiesto účastníckeho programu, s ktorým je spojené právo na niektoré zo zvýhodnení podľa tejto prílohy (ďalej tiež "Prvé zvýhodnenie"), niektorý z účastníckych programov, s ktorým je spojené iné zvýhodnenie podľa tejto prílohy (ďalej tiež "Iné zvýhodnenie") a ak k tejto aktivácii dôjde počas doby poskytovania Iného zvýhodnenia, Podnik je oprávnený (nie však povinný) aktivovať Účastníkovi po zrušení Prvého zvýhodnenia na SIM karte Iné zvýhodnenie a poskytovať mu ho po zvyšujúcu časť doby poskytovania Iného zvýhodnenia.
5. Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zjavné, že tieto ustanovenia sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku.